SHONEN MAGAZINE COMICS
大暮維人
Oh!great
KCM3303
KC
MAGAZINE
エアギア
3
大暮維人
AIR GEAR
3
講談社

Outbreak

9784063633030

1929979003906

雑誌 42261-03

ISBN4-06-363303-9

C9979 ¥390E (0)

講談社
定価：本体390円（税別）

SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS

エア・ギア

3

大暮維人

SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS
SHONEN MAGAZINE COMICS

KCM3303
KC MAGAZINE

エア・ギア

3

大暮維人

講談社

エアギア

AIR GEAR

大暮維人 3

oh great

WWW.SNOOPYCOOL.COM
SCANNED BY SNOOPY
TRANSLATED BY TAIYAKI
PROOFED BY RP
EDITED BY IKARI^

●エンブレムデザイン／町田　彤

CONTENTS

Trick:15 3
Trick:16 25
Trick:17 49
Trick:18 73
Trick:19 93
Trick:20 115
Trick:21 139
Trick:22 161
Trick:23 181

●週刊少年マガジン2003年第15号～第25号　第19号休載

※この物語はフィクションです。実在の人物、団体名等とは関係ありません。

HAH
HAH
HAH
HAH
HAH
HAH
NA-NAKAYAMA!
LET'S GO HOME, OR WE'LL GET INVOLVED AS WELL....
THEN GO HOME BY YOURSELF, EMIRI!
"Just watch me. The King of Night or whatever he is, we'll crush him in 5 seconds."
.....
HAH
HAH
HAH
Air Gear

エアギア
AIR GEAR
Trick:15
SFX: BAM
HA

ZUN
ZUN
ZUN
ZZUN
IN THIS SCHOOL,
ZUN
ZZUN
WILL BE REGARDED AS TRES-PASSERS OF OUR AREA!
ALL OF YOU WEARING A.T.
ZUN
ZUN
ZUN
ZUN
KA... KAZU, WAIT UP!
I CAN'T RUN IN THESE!
ONIGIRI!
(Even with those off you're slow anyways.)
BUCCHA...!
He isn't just big!... It's as if...
PANT
...this guy...!!
PANT

AS IF.....!!
ZUN
KA-KAZU, THIS ... IS DANGE-ROUS..
HIS.. HIS TEAMMATES ..!!
ZUN
ZUN
ZUZUN
ZZUN
ZUN
BUCCH

DURING THE DAY HE WAS AS TAME AS A SHEEP
HOW CAN HE CHANGE SO MUCH?"
.... I THOUGHT HE WAS A NICE GUY.....

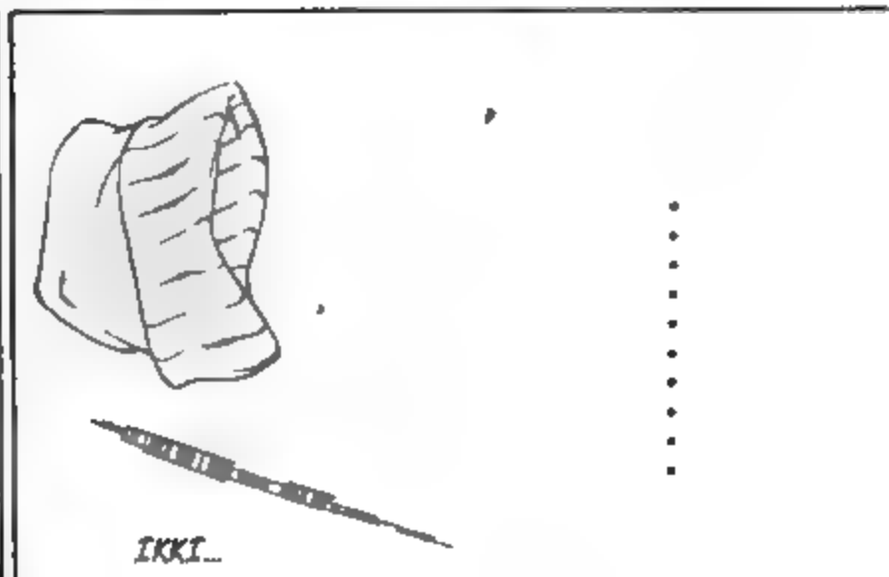
!!
EFT: CRUNCH
KAHA!!
GUH. !!
A CHANCE TO LIVE.
I'LL GIVE YOU GUYS
THE BOX SAYS "MATRIX POWER - ASURA'S BLESSINGS"
THIS IS A REALLY GREAT ITEM ♡
THE REASON THIS ITEM IS SO AMAZING IS THAT IT USES MATRIX POWER (SHORTENED)
....
ALTHOUGH
THE INSIDE IS EMPTY.
WHAT'S THIS!!

AND THEN YOU CHANGE THAT MONEY INTO FAT.
.... IN OTHER WORDS, YOU'RE SELLING THOSE TO THE LOSERS AS PROOF OF DEFEAT .....
?
..... TOO LIGHT.
I'LL STEP ON YOUR BALLOONY STOMACH AND POP IT!
I SAID YOU'RE TOO LIGHT, YOU BLOATED PIECE OF SHIT!!
.... OH YEAH. YOU SAID BEFORE.... THAT YOU WERE GONNA CRUSH ME...

GLURGH

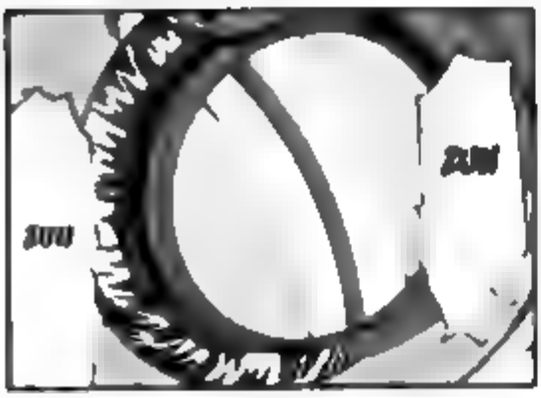
.....
I GUESS YOUR NECK GOT CRUSHED INSTEAD
A.T. ATTACK "THROAT CRUSH."

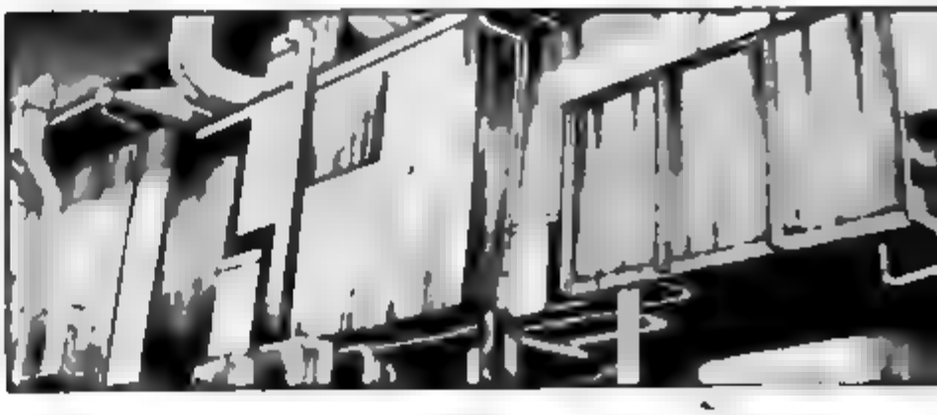
Sorry, I...
Just can't become like you...


IKKI...

Because I can't...
Because I can't!!
FUU
FUU
!!?
AAH
RAAAHH
AAAHH
TAKE THIS!!
IKKI..
A CALL FOR YOU!
IKKI

DOOR!
PICK UP THE PHONE, WILL YA!?
DOOR!!!


ZUM
ZUM



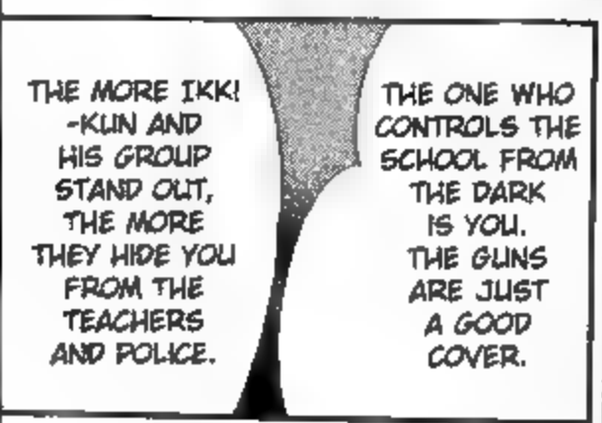
ZUM

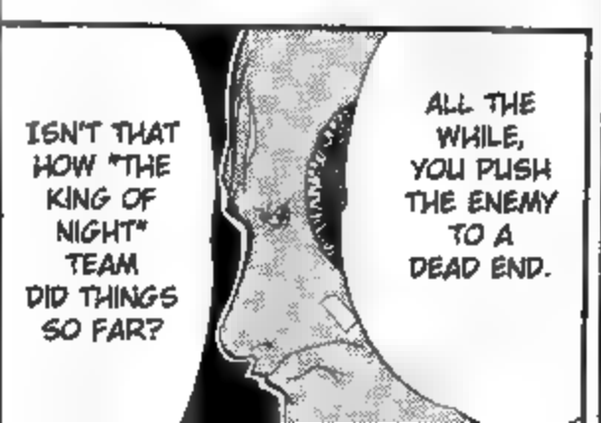
THIS ISN'T LIKE YOU
YOUR EATING DOESN'T HAVE AS MUCH STYLE AS BEFORE

!!

....
MY MOUTH JUST HURTS A BIT
OH
YOU AGAIN?

WHAT'S BOTHERING YOU?

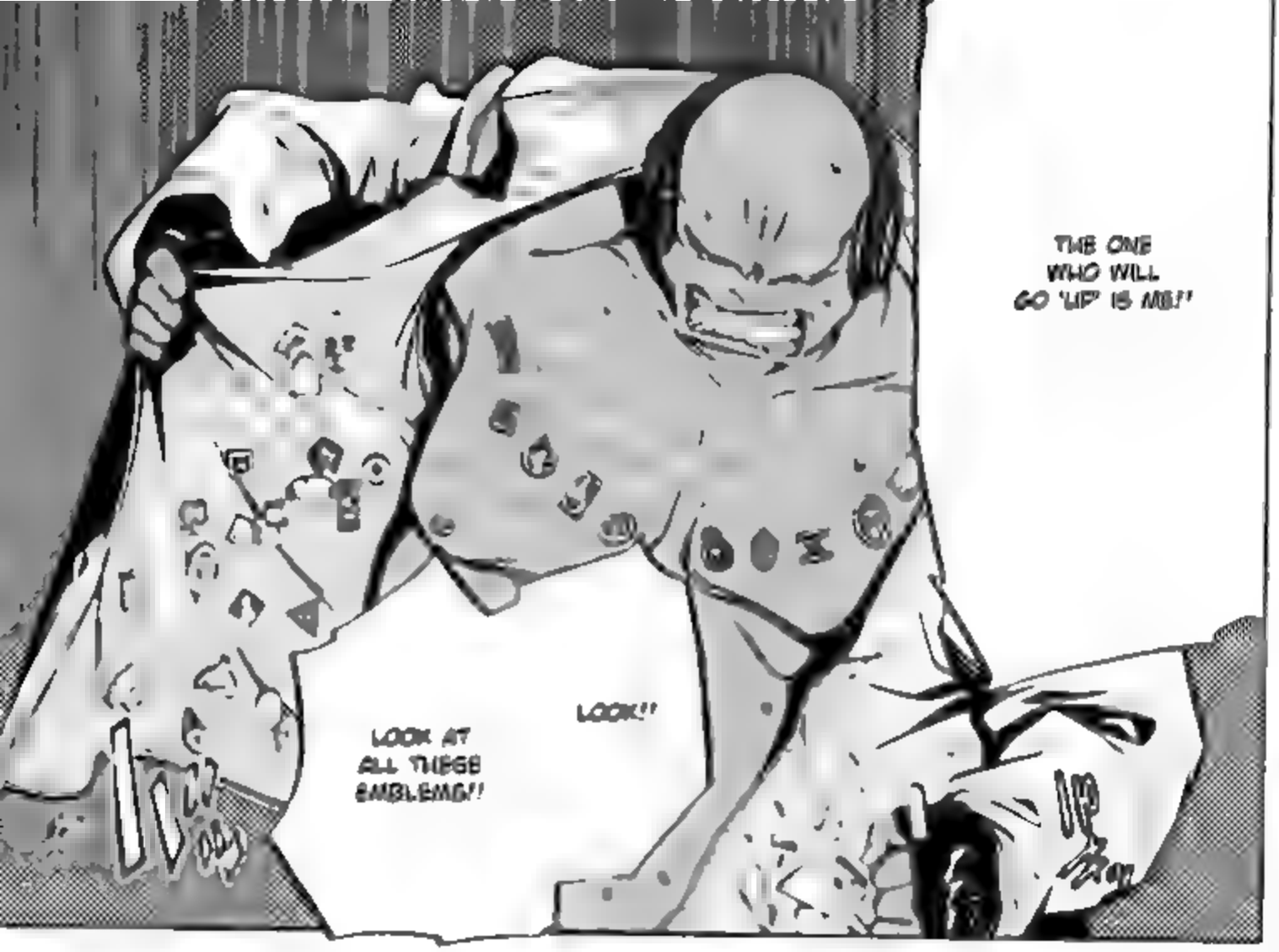

THE MORE IKKI -KUN AND HIS GROUP STAND OUT, THE MORE THEY HIDE YOU FROM THE TEACHERS AND POLICE.
THE ONE WHO CONTROLS THE SCHOOL FROM THE DARK IS YOU. THE GUNS ARE JUST A GOOD COVER.


ISN'T THAT HOW "THE KING OF NIGHT" TEAM DID THINGS SO FAR?
ALL THE WHILE, YOU PUSH THE ENEMY TO A DEAD END.

I WAS JUST SWATTING THOSE ANNOYING FLIES AWAY ...
I SHUT THEM UP GOOD.
IT'S NOT THAT...

USUALLY, SMALL FRY LIKE THAT
ARE NOTHING TO YOU.

ARE YOU AFRAID BECAUSE SOMEBODY GOING "UP"
HAS APPEARED?
SAID HE HAS VERY BIG WINGS.
THAT'S WHAT A "SWALLOW" I KNOW TOLD ME.
PFFT
..
AND HERE I WAS WONDERING WHAT YOU WERE GOING TO SAY
AT THE VERY LEAST, LEAST,


THE ONE WHO WILL GO 'UP' IS ME!!
LOOK!!
LOOK AT ALL THESE EMBLEMS!!

HAVE TO BE PLAYING AROUND IN E CLASS?!
WHY DOES SOMEONE AS STRONG AS ME

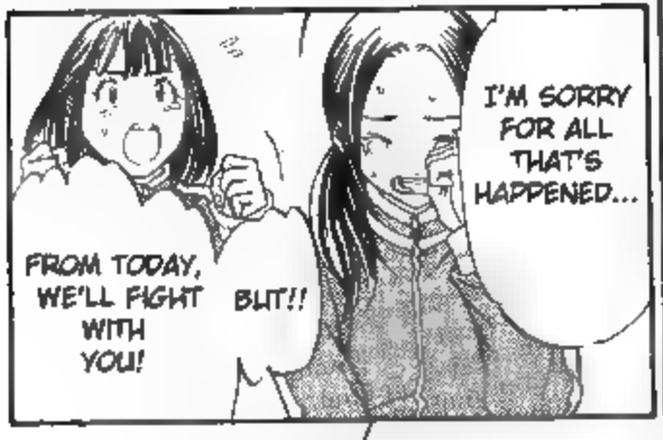
THIS MIGHT BECOME VERY INTERESTING
I LOOK FORWARD TO TOMORROW

NO MATTER HOW MANY F CLASS EMBLEMS YOU COLLECT, YOU CAN'T GET ANY HIGHER THAN E
AND ARGUING THIS WITH ME WON'T CHANGE A THING

12
3
6
9
病院
.....
THIRD FLOOR, ROOM 6, RIGHT?
UM...
AH....!!
..AH
.... WAIT, IKKI -KUN!
AHH!
AH... ....!!
NAKAYAMA!
.... IKKI -KUN..
THEY JUST FELL ASLEEP....
AH.... YEAH.
WHAT HAPPENED TO KAZU AND ONIGIRI?
SORRY, THANKS FOR CALLING ME.
.... IT'S IMPORTANT.
I... I HAVE SOMETHING TO TELL YOU LATER... IS THAT OKAY....?

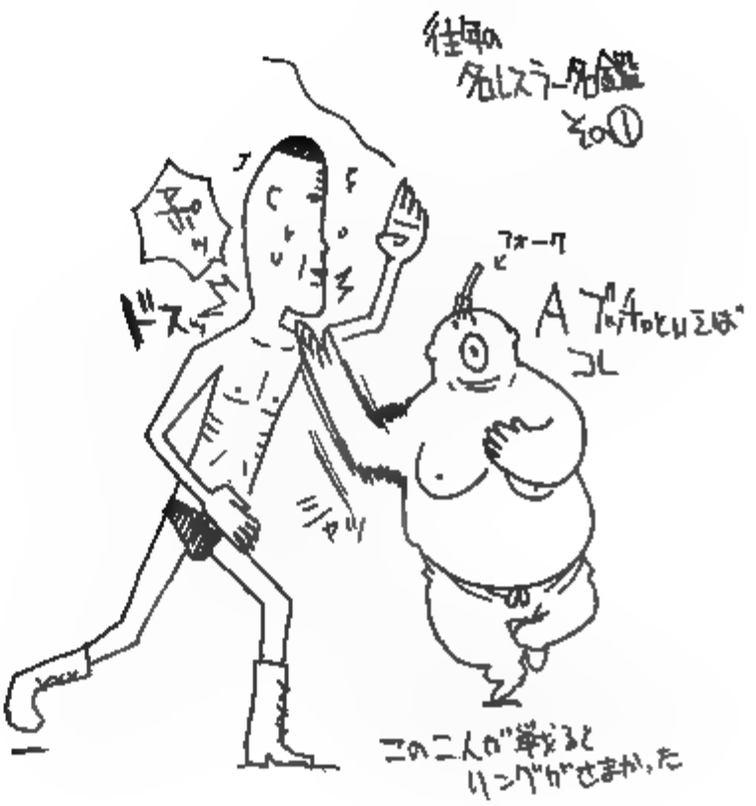
MAKE UP YOUR MIND!!
WHAT'S THE PROBLEM?
....SORRY I
WE DECIDED TOGETHER, RIGHT!?
I'M GONNA TELL HIM, ALL RIGHT? ABOUT BUCCHA, AND THE THINGS WE'VE DONE.
GOT IT, EMIRI?
I
STILL CAN'T THINK OF ANYONE BUT MYSELF....
I....
ALTHOUGH THAT HAPPENED.... BECAUSE THEY FOUGHT FOR US....
I JUST CAN'T...
I... CAN'T.

I CAN'T DO THAT.
IT'S TO "SEAL THEIR MOUTHS."
I SUFFERED SOMETHING LIKE THIS IN MY YOUNGER DAYS, TOO.
.... THEIR NECKS WERE CRUSHED, AND THEIR FINGERS WERE BROKEN.
TO FIGHT FOR OTHER PEOPLE LIKE THAT...
.... THAT'S WHY....!!
I CAN'T JUST WATCH FROM A SAFE PLACE...
LIKE A COWARD... ANYMORE!!



SORRY FAILED
TAKE CARE OF REST
USE THESE

FAILED
TAKE CARE OF REST
USE THESE
IDIOTS
.....
IF YOU GIVE IT TO ME AS A GIFT...
ALL OF THEM ARE
SUCH IDIOTS!!

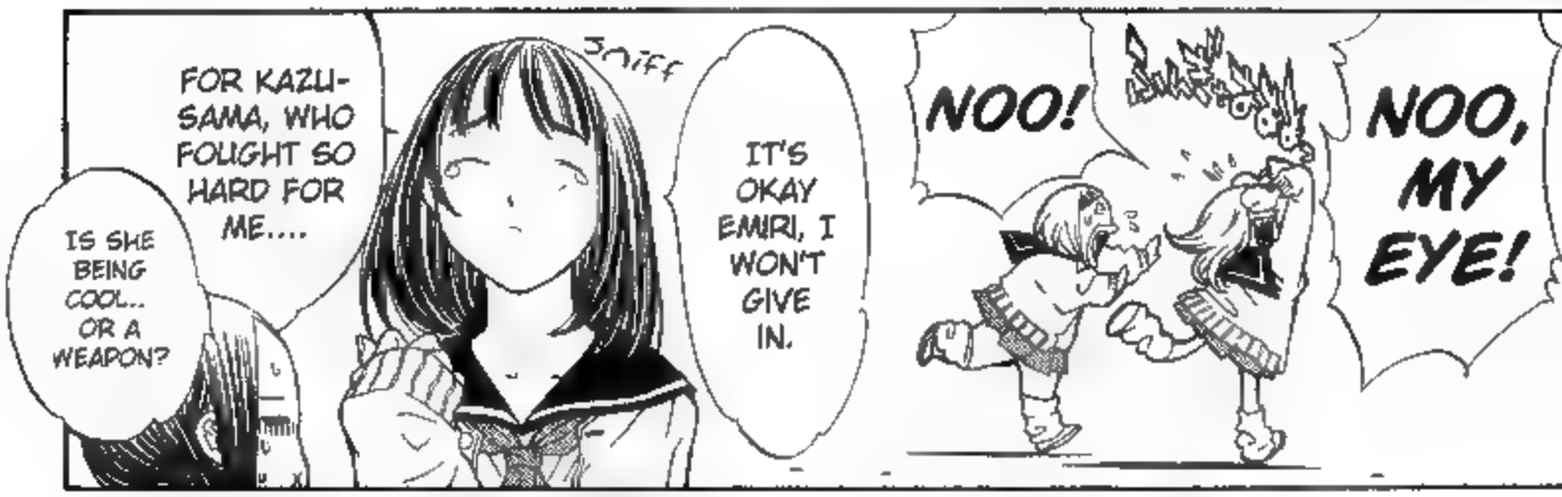

往年の
名レスラー名鑑
その①
フォーク
Aアントニオとは
コレ
ドスッ
この二人が戦うと
リングがこわれた

Trans Taiyaki Scans Snoopy Edits Ratts · Snoopycool.com

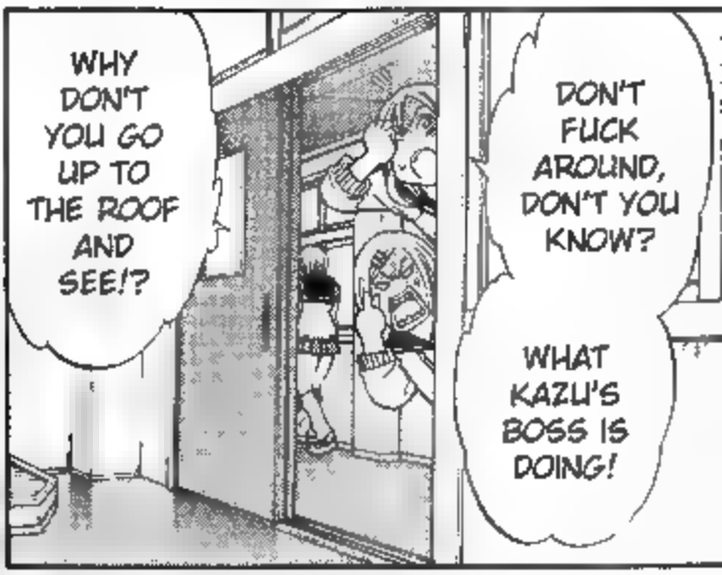
GIMME YER BALLS, YA PIG!
I'LL RIP YOU OUT FOR THAT!
GOD-DAMMIT, STOP RIGHT THERE!
Baby Face!
COME ON LITTLE BUNNY
You bird brain dare to face me ♡
I'll eat you up!
. . YEAH.
IT'S ALREADY BEEN 3 DAYS
I THOUGHT HE WOULD GO RIGHT AFTER THAT AND FIGHT HIM
- OR SOME-THING LIKE THAT

WANNA SNIFF SOME BENZENE?
ISN'T IT OBVIOUS? WE'RE CLEANING IKKI'S DESK.
WHAT. THE. FUCK.
How I have nice dreams.
Quit it
OW!
MY DESK... WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING!
AH, HEY!
HEY !!
WHAT'RE YOU DOING, TRACK-IES?
!
Slide
KICK
WHEN YOU REGAIN YOUR SENSES, THINK ABOUT WHAT YOU'RE DOING!
MY HAND HAS A MIND OF ITS OWN!
See-through attack!
AH-♡ I'M SO SORRY!

※ DON'T TRY THIS AT HOME.



BOTH 'COOL' AND 'WEAPON' ARE READ 'HEIKI'



SFX ZUN ZUN ZUN ZUN

SFX RUB RUB RUB RUB

HMM, NOT BAD.
HOW'S THE TASTE TODAY, SIR?
YOU'RE EATING IN YOUR DASHING STYLE AS USUAL.
IF YOU KEEP FEEDING ME FOR FREE EVERY DAY LIKE THIS, I MIGHT KNOCK 10% OFF YOUR PAYMENT.

HUH?
THE ENRAGING FLAME BETWEEN THOSE TWO.
OH, I THOUGHT IT MIGHT'VE BEEN SOMETHING ELSE
THAT'S NOT REALLY WHAT IT SEEMS CAN'T YOU SEE?

KEKEKE YOU
CROW IS
EATING AND EATIN
WON'T BE A
BET YOU'RE
NOT THAT STUPID
FUCK YOU ANA
FUCKING BAS
ARE AMAR
AROU
AVE NO IDEA WHAT THIS FUCKING
ILL BUT BRING IT I'LL JUST KEEP
AND EAT YOU
AR INTO DEBT YOU
ND IN YOUR LIFE I
SOMEHOW BUT I'M
CAN'T TRAP ME. I'LL
YOU SHITHEAD? YOU
ALL, FOREIGNERS
JUST ROLLING
SS FOR YA!

KE
THE
THINK
GOING
YOU'RE
A TO
MANY
AS
NEW
NORTH
WHAT THINK
DOWN LIKE
TING TOO
WHAT SHIT

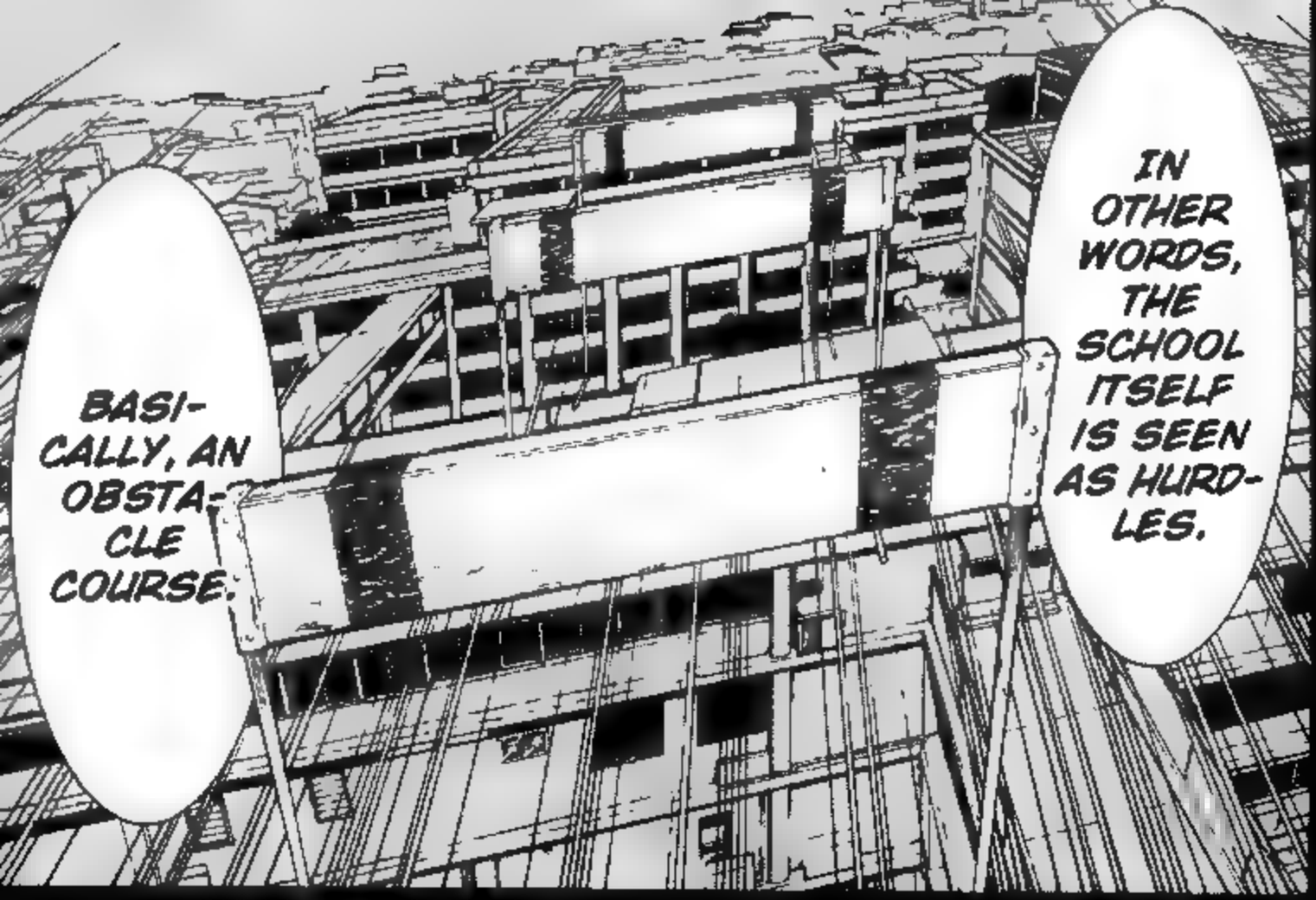
NO
HOW'S THAT EVEN POSSIBLE
THEIR URGE TO KILL EACH OTHER MADE US HALLUCINATE A BIT
HUH?
THERE'S WORDS APPEARING BEHIND THEIR BACKS!?
WHA!!

I wonder who they're talking a...
It is like a fight between Virtual Fighter & Akira and TEKKEN & Jin.
IF THEY FACED EACH OTHER DIRECTLY, NEITHER WILL COME OUT SAFELY.
RIGHT NOW, A FEARSOME BATTLE OF WITS IS GOING ON BETWEEN THOSE TWO!!
.....
THIS IS THE ULTI-MATE BATTLE TO DETERMINE WHETHER THE DAY
OR THE NIGHT
WILL CONTROL THIS SCHOOL!
THE BATTLE HAS ALREADY BEGUN ...!!

I GOT THIS FOR YOU!!
THREE DAYS AGO
I'M WORRIED ...
IKKI, ARE YOU THERE!?
I WONDER IF IKKI WILL BE ALL RIGHT
THIS
IS SOMETHING I HAVE TO DO BY MYSELF.
....NO .... THANKS, BUT..
... ... OKAY.
WHY DON'T YOU JUST ASK LIME? SHE COULD PROBABLY DO IT IN 2 OR 3 HOURS.
....IKKI.. ARE YOU STILL WORKING ON THAT?
WITH BUCCHA, I HAD SOME DIFFICULTY FINDING THIS SINCE HE WAS AN E CLASS.
with A or Special A. I even found some movie clips.
SO IF YOU LOOK, YOU CAN FIND RECORDS OF PAST BATTLES.
... PARTS WARS ARE "OFFICIAL BATTLES" BETWEEN STORM RIDERS,

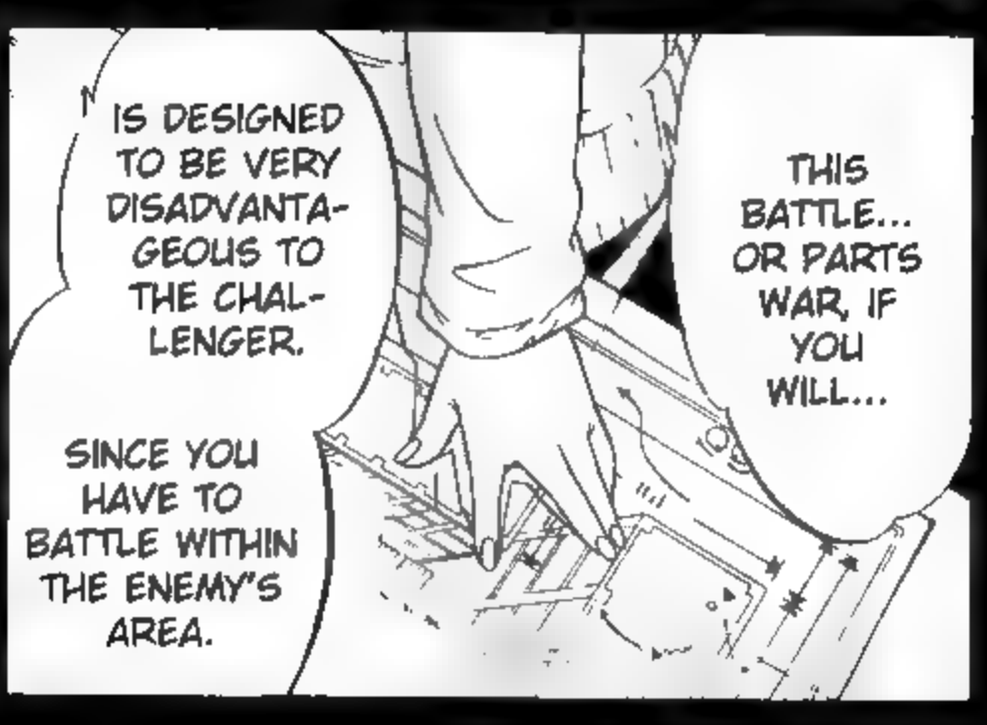
THE AREA OF THE "NIGHT KING"!
FROM SHINON-OME EAST CENTRAL PARTS WAR,
THIS IS THE "TRICK PASS."

TO PUT IT SIMPLY, IT'S THE BATTLEFIELD... A SKETCH OF THE BATTLE COURSE.
WITHOUT THIS, YOU'D BE HELPLESS ONCE THE BATTLE STARTS!
... what is it?
that
HEH, FINALLY! THE TRICK PASS!
THIS IS AN ESSENTIAL TO BECOMING AN ELITE RIDER.
WITH THIS MAP, YOU CAN FIGURE OUT WHERE TO DO CERTAIN TRICKS AND WHERE TO ATTACK....
FS-MISTRIAL
TO FAKIE STAIR RIDE
BACK SIDE TORQUE
SEE HOW DETAILED THIS IS?
JUMPS FRAMES
RIGHT NOW, YOU'RE IN THIS F CLASS.
THE BOTTOM MOST CLASS, F, IS DASH.. IN ANOTHER WORD, A SIMPLE RACE
PARTS WARS HAVE DIFFERENT EVENTS ACCORDING TO CLASS.
IGNORING!!!
I WAS A SUPER ELITE TO BEGIN WITH!
"HURDLE".
AND THE E CLASS BUCCHA IS PART OF IS...

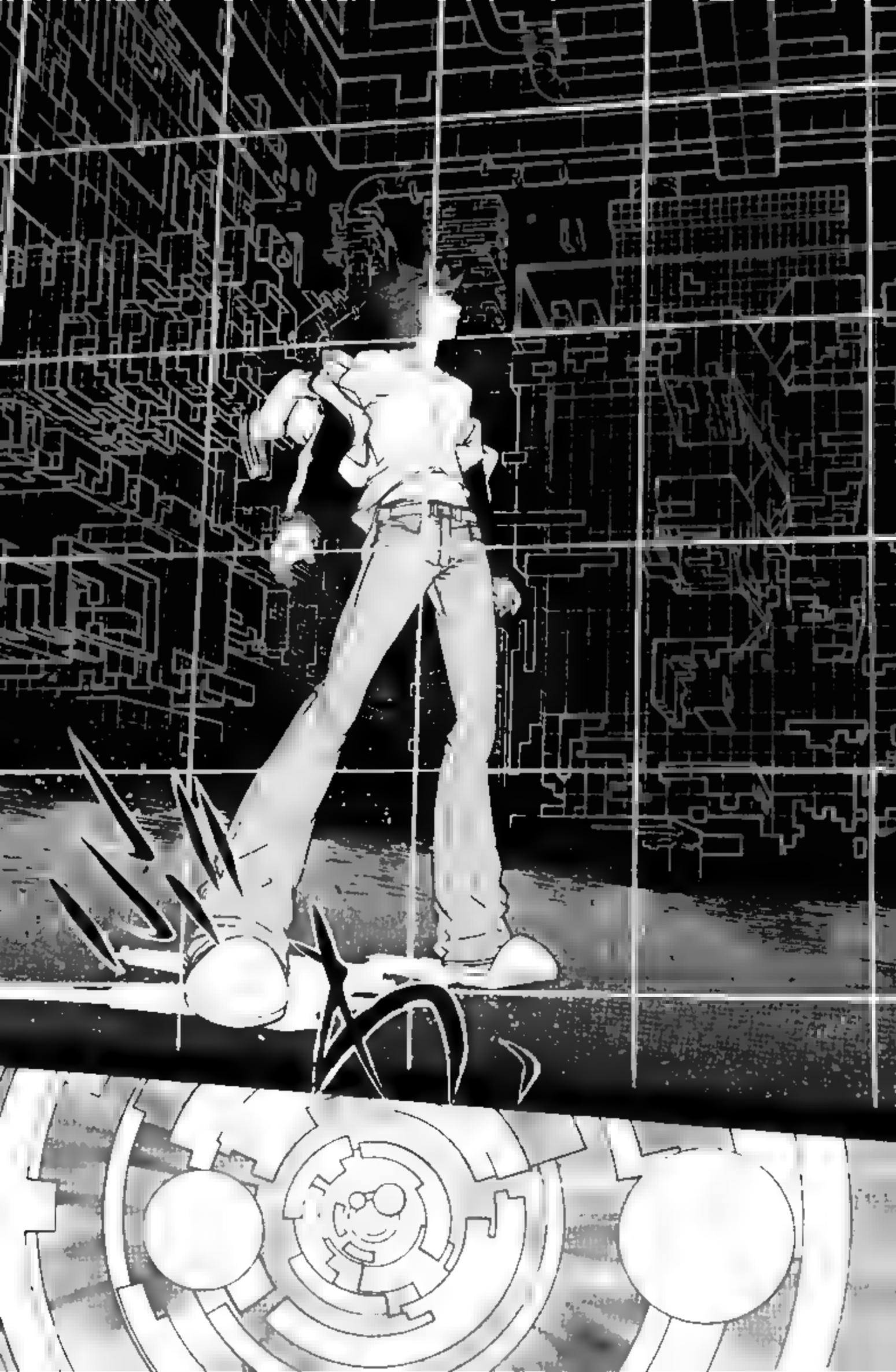

BASI-
CALLY, AN
OBSTA-
CLE
COURSE.
IN
OTHER
WORDS,
THE
SCHOOL
ITSELF
IS SEEN
AS HURD-
LES.

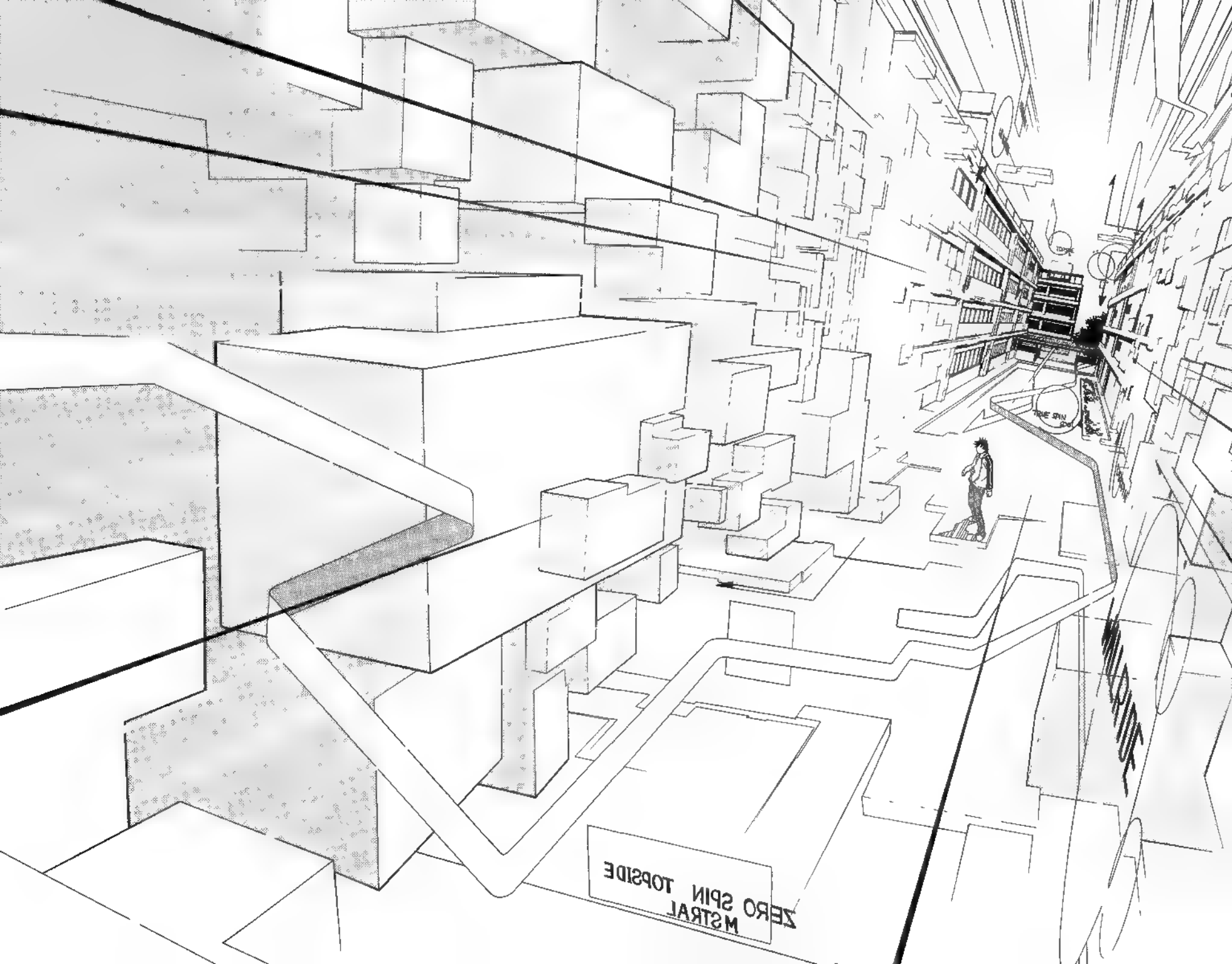
.....
HMM...
... MMM,
THE SCHOOL
ITSELF....?

THE COURSE
CONFIGURATION,
THE TEXTURE OF
THE WALLS,
PIPES, RAILS,
ROOMS, GUTTER
LOCATIONS...
EVEN IF THE
COURSE IS
THE SCHOOL
YOU ATTEND
EVERYDAY
..


IS DESIGNED
TO BE VERY
DISADVANTA-
GEOUS TO
THE CHAL-
LENGER.
SINCE YOU
HAVE TO
BATTLE WITHIN
THE ENEMY'S
AREA.
THIS
BATTLE...
OR PARTS
WAR, IF
YOU
WILL...

...
HM?
YOU CAN'T TELL WHERE THOSE SKY ROADS ARE, CAN YOU?
!?
.... YOU STILL WANT TO DO IT? PARTS WAR.....
IK-KI!
.....




ZERO SPIN TOPSIDE
M STRAL

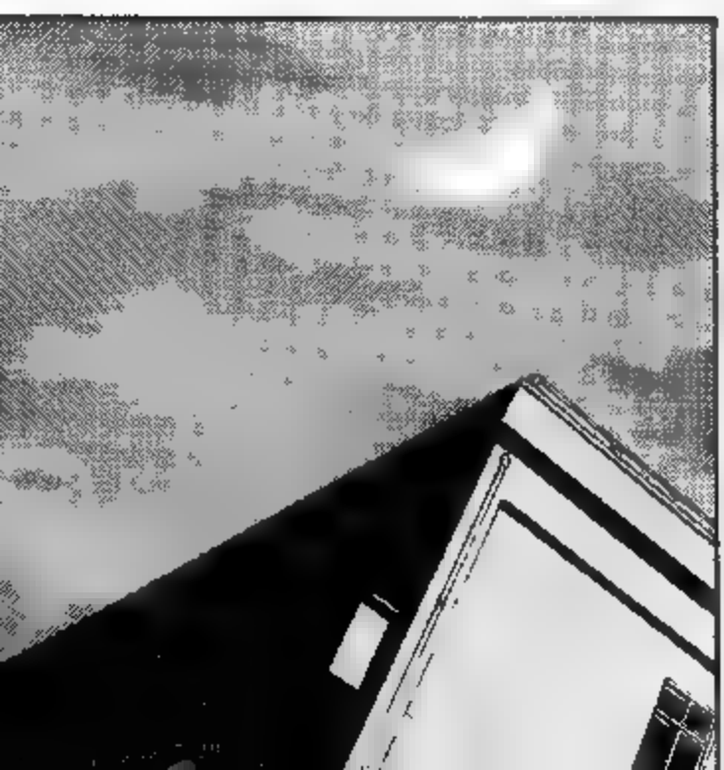
NEVER MIND... RINGO.
WHAT'S WRONG WITH YOU?
How okay?
HUH?
. . . .
WHAT WAS THAT ....!?
!!
IKKI, ARE YOU LISTEN-ING !?
I AM A TRUE GENIUS, AFTER ALL.
I THINK I JUST PROVED THAT
INSIDE THE RAMEN!
THE GOD-DESS OF VIC-TORY LIES ... HERE !!
HUH?
THE IMAGE INSIDE RINGO'S HEAD

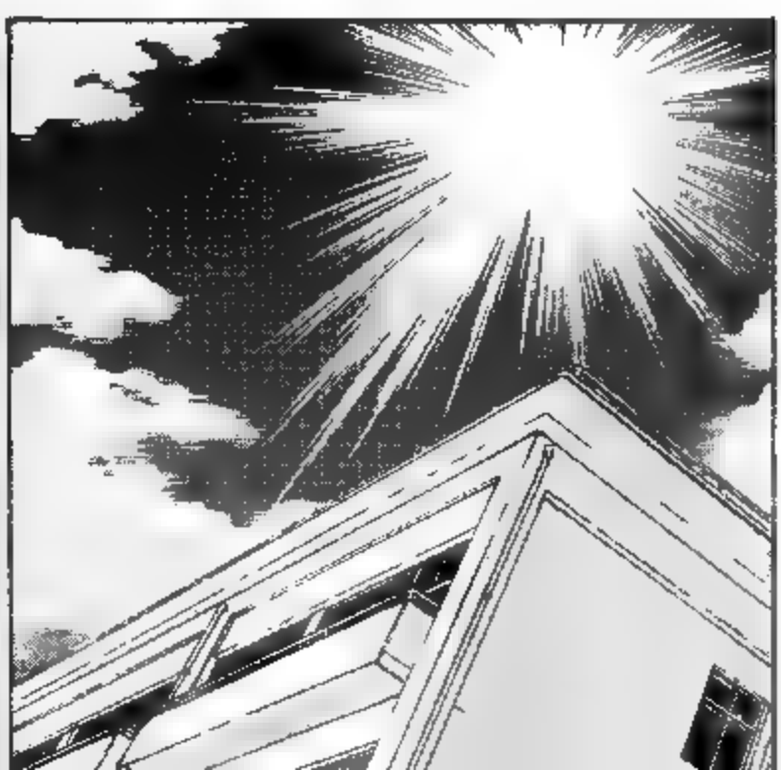
PLEASE HAVE AS MUCH AS YOU WANT!
There's plenty more!
HEHEH

ALL HE DOES IS MAKE RAMEN, HE DOESN'T EVEN PRACTICE THAT MUCH.
...SHOULD I JUST LEAVE HIM BE....?
I'm not so sure

THANKIES ♡
THIS IS GREAT ESPECIALLY THIS TRUFFLE ONE

IT'S GONNA BE FIN-ISHED...
PRETTY SOON,





yaaa!!

ZU-
ZUN
ZUN
ZUN

ZUN
WAIT-ING?
ZUN
ZUN
ALWAYS STARING AT THE SCHOOL GATE
BUCCHA-GIRI'S
I'M THE ONE GOING "UP" -I- AM!!
ZUN
ZUN
ZUNZUN
ZUN
ZUN
ZUN
COME...
HE WILL ...!!
ZUNZUN
COME...!!

Cwaa
YO
!!

DON'T MISUN-DER-STAND.
FOR "THE BEST IN THE EAST, BABY FACE" TO SLAY A PIG, 5 SECONDS IS PLENTY ...
BUT UNFORTU-NATELY, I'M NOT ALONE RIGHT NOW ♡

BET IT.
MAKING YOU INTO MINCE-MEAT ISN'T ENOUGH ....
I'LL WIPE YOU OFF THE FACE OF THE EARTH, BUCCHA!
YOUR EM-BLEM !!
LET'S START THIS PARTS WAR.
THREE EM-BLEMS !!
Arm Guard
Rear Joint
Outer parts shell
Mainframe
Front Gear Box
Rear Wheel / Motor & Wheel
Front Wheel / Motor

I've had real truffle ramen before, but

It was gross.

ALTHOUGH I DON'T WANT THAT TRASH AIR TREK.
READY...

YAOOO!!

East Side Guns

kaw

chiwa

ponpoko

VS

GO!!

Trick:17 エアギア AIR GEAR

Scans & Edits: Snoopy
Trans: Okage48
SnoopyCool.com

NO TIME LIMIT!

THE FIRST TO GET TO THE GOAL AND GET THE ITEM WINS!

YOU CAN ONLY ATTACK YOUR OPPONENT WHILE MOVING!

HN

YOU THINK YOU'RE SO TOUGH

TO SLAY A PIG, 5 SECONDS IS PLENTY.

OTHER THAN THAT.

I'LL PROVE THAT IN THIS BATTLE

THAT'S *MY* LINE!!

NO

RULES!!

'HURDLES'!

M.NAM. IKK
EAST SIDE'S STRONGEST, BABY FACE

ITEM
<HYBRID AIR TREK>

MIHOTOKEI ISSA
'EAST SIDE'S HEEL

ITEM <EMBLEM>

START

PARTS WAR E CLASS!

GOAL

FIRE!!

OH-SSOT!!

SO- THIS IS

PARTS WAR

THIS IS AN OFFICIAL BATTLE BETWEEN STORM RIDERS''

WHOA

IT'S TOO MUCH RISK JUST TO CUT OFF ONE PIG'S HEAD

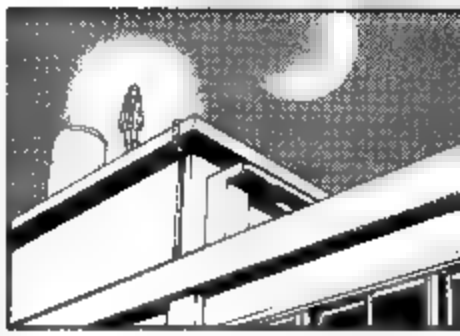
TO BE HONEST, I'M AT A HUGE DISADVANTAGE HERE, SINCE I ONLY JUST GOT THE HANG OF SKATING NORMALLY...

AND, IF I LOSE, WE'LL HAVE TO LIVE WITH THE HELL OF LICKING THAT PIG'S ASS EVERYDAY!

I'M STILL GONNA BE THE ONE THAT WINS
MEH, REGARDLESS

I NEVER THOUGHT I'D SEE SOMEONE LIKE YOU AT AN E CLASS BATTLE
...WELL ISN'T THIS RARE

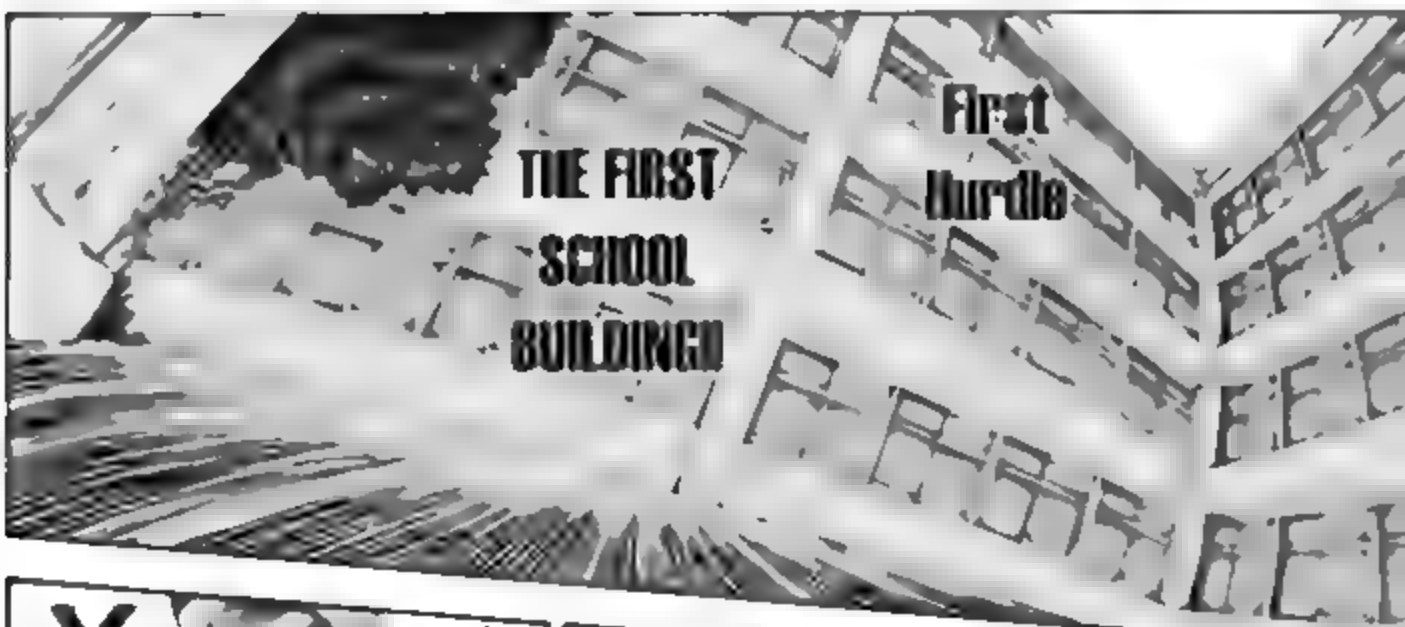
...



!!
ON THE 'ROAD' TO "TROPAEUM".
LOOKS LIKE THEY'VE FINALLY STARTED.

spitfire.
DID SIMCA-SAN TELL YOU TO KEEP AN EYE ON HIM?
AGAIN WITH THAT .
I WANTED TO INVITE YOU FOR A MIDNIGHT STROLL, RINGO-SAN.
HOW ABOUT IT? THE MOON IS ESPECIALLY BEAUTIFUL TONIGHT
THIS IS RECON-NAISSANCE.
NO, ...
!!
FATAL...
WEAK-NESS?
..... BUT,
IT WOULD APPEAR HE HAS A FATAL WEAKNESS
I WANT TO SEE WITH MY OWN EYES IF HE CAN BREACH THE "1% WALL"....

HE SUCKS!!!
I'M AWARE
.....


First Hurdle
THE FIRST SCHOOL BUILDING!!

YO!!
YO!!
YO!!

Back Spin
Wallride 360
To That Grab
to Fake
Spin Accelerator
Buce A Special 1 1 03
YOOOO
YOYO
NO WAY

YO!!
BABY FACE!!
... BUT IKKI...
ONLY STARTED AIR TREK A MONTH AGO
SHOW ME YOUR TRICKS!!
COME ON UP
YOU'RE GOING AREN'T YOU!?
'HIGHER'!!

HUH?
.....
CRASH
SO OF COURSE HE COULDN'T POSSIBLY GO OVER THE HURDLE.
IKKI CAN STILL BARELY GO STRAIGHT ....
LIKE I SAID. .
RINGO-SAN?
IF YOU CAN'T GO OVER IT....
BUST THROUGH IT!!
HEY WAIT A SEC!

I EXPECTED SOMETHING DIRTY FROM YOU, PISS CROW!!
YYOO!!

PANZER MODE!!

HE... HE'S FAST! NO...
THAT'S NOT IT!!
YOU'RE MOCKING ME, MAN... WHAT'S THIS SUPPOSED TO MEAN, HUH?
DON'T TELL ME THAT THIS IS THE BEST YOU CAN DO... THAT CAN'T BE, RIGHT?
I'M... FREAKIN' SLOW...!!
SO SLOW THAT THIS FAT-ASS CAN CATCH UP TO ME...!!

I'M GONNA SMAT YOU DAWG FLY!!

HEY YOU!

BLATAM
TATATATATA
TATATATATA
TATATA

IS STRATEGY!!
HIS LEGS ARE SLOW HE CAN'T JUMP
THE ONLY MEANS OF SURVIVAL
FOR SUCH AN INCREDIBLY WEAK NOTHING AS HIM
JGW
THIS!!
AND THEN!!
GLASS BLIZ-ZARD!!
HAHAHAHA! I'LL SHOW YOU MY SECRET TECH-NIQUE!

DID HE LURE ME INTO THE BUILDING
FIRE SHUTTERS!!
LATER
PIGGY!!

WHAT WILL YOU BE TREATING ME TO NEXT?
WELL? WHAT NOW?

YOU'D LIKE TO SEE THE MENU?
.....
MAYBE
WELL... DAMN
HOW TERRIFYING AND POWERFUL A TRUE STORM RIDER CAN BE
IKKI STILL DOESN'T KNOW....
IS ONLY 1%!
THE PROBABILITY OF AN F CLASS RIDER WINNING AGAINST AN ADVANCED RIDER IN A PARTS WAR BATTLE
ONE PERCENT
ONLY
.....

Back Spin wallride 360 To That Grab to Fake
Ow! I bit my tongue
Spin Accelerator Bucca special 14-

Trick:18

SCANS: Snoopy
TRANS: Okage48
EDITS: Zip

CRAP

OH

WHAT WAS THAT, WHAT WAS THAT!! HEY WHAT WAS THAT GAG JUST NOW?! BWAHAHA-HAHA!!

BWAHA-HAHAHA-HAHAHAH AHA!!!

TAKE THIS MY EXQUISITE SKILL REVERSE DONKEY KONG!

FUHAHA HAHA I'VE GOT YOU NOW!!

Nintendo

5465

HAA!

INSTANT KILL AIR TRECK SHOTGUN !!

DAMN...!! NOT BAD BUT, NOW YOU'LL SEE THE REAL IKKI OBSTRUCTION COMBO SPECIAL

FLOOR WAX SUPER DANGER FADE!!

A-ND!

EXCELLENT
SOUL
FINGER
PHOENIX
CRUSH
SUPER
ATTACK!

NO MATTER WHAT YOU DO IT'S STILL USELESS
IT'S ALREADY

BUT THE ALREADY SEEN YOUR REAL POWER
IT'S PSYCHIC

IT'S
POWER ENDS
POWER SUDDENLY GONE
IT'S ALREADY OVER

SAY WHATEVER YOU LIKE!! UNLESS IT'S A FIST-FIGHT... THERE'S NO WAY I CAN BEAT YOU!!

UGH YOU'RE STILL WITH THIS !!!

HAHAHAHA SEE MY INSTANT KILL SUPER!!

NO MATTER WHAT I SAY OR DIRTY TRICKS I USE... HAVE TO WIN..!!

BUT...BUT I STILL HAVE TO WIN

To Moonsalt
900

Spining Wallride
Overbank 1800
BuccA Special

IT'S BECAUSE
BUCCHA'S STRE

AS A RIDER IS
GREATER
THAN IKKI'S

IKKI

YOU'RE JUST GONNA IGNORE ME AND GO UP THERE
HEY WHAT
WAIT ... A SEC ...
IT'S LIKE SYMPATHY, IT'S LIKE BEING LOOKED DOWN UPON, IT'S LIKE BEING
THIS BATTLE'S NOT OVER YET HEY!!
NOT YET ...

THAT DAY
N[illegible]

IT'S JUST
LIKE THAT DAY!!

DEFINITELY
NOT OVER YET
HEY! I HAVEN'T
LOST YET! NOT
YET
HAVEN
LOST

NO!! IKKI!!!

I TOLD YOU RIGHT? THERE'S THE PRIDE OF 3 MEN PACKED IN THESE AIR TRECK.

WHAT...?

Snoopycool & NT-Translations
Scans: Snoopy
Trans: Okage46
Editing: unfoo42
Extra Help: rox
verm, Rynor

Trick:19

HIS POWER SHOULD BE F-CLASS AT THE MOST

AN E CLASS MOVE LIKE THAT SHOULD BE IMPOSSIBLE

PRIDE OF 3

MEN 17

LET YOU DO THAT

DON'T TELL ME THAT

.....

YEAH.

SPITFIRE

THAT WAS !!

I CLOSED MY EYES AND I MISSED IT.

SORRY!

HUH?

ガク

FIRST, IKKI RODE ON THE ROOF OVER THE VENDING MACHINES

THEN HE USED THE CROSSING CONDUCTOR AND THE FOOTBUSKIN ON THE 2ND FLOOR TO JUMP

AND THEN WENT UP TO THE THIRD FLOOR

THEN THE INSTANT

IKKI & AND "DECK

THEN HE CRASHED INTO THE WALL

YOU SAW THAT MUCH RIGHT?

TOUCHED THE WALL "

YOU

Que es un instante.
Cuando pienso

UPPER SOUL

23Roll

UPPER SOUL.....!?

IMPOSSIBLE... HE SHOULD BE AN F-CLASS.

.....!!

BUT HE RECOVERED LIKE THAT. . FROM AN ACCIDENT DURING A RACE ...

SUCH AN ADVANCED TECHNIQUE....!!!

. NO . IF HE WAS TRYING FOR THAT TO START WITH, THEN IT'D BE POSSIBLE....!!

SO THAT'S WHAT SHE MEANT

HUH

I SEE

"CROW BOY'S GOT REALLY BIG WINGS."

THE MAIN POINT WAS TO STOP THE FALL.

THAT WAS NOTHING SPECIAL REALLY.

IMPOSSIBLE...

I "SAW" IN THE PATH THAT

THAT POLE WAS THERE!!

.....

!!

I guess I really am a genius, huh!?

ﾌﾌﾝ!?

But ya know!!

.....THE TRICK PATH.....!!?

!!

HUH ?

HUP !!

DEPEND NG ON THE ROTATION RATE OF THE TIRES, A HIGH AMOUNT OF FRICTION CAN BE PRODUCED,

MAKING IT POSSIBLE TO ASCEND AND DESCEND.

HIGH TECHNOLOGY THAT IS USED FOR FOUR-WHEEL DR VE, THAT PRIDES ITSELF ON ITS HIGH OUTPUT

"ROUND TRACT ON HEELS"

....SO THAT....

ACCIDENTALLY CREATED THE SAME EFFECT AS A ROUND TRACTION HEE.....!?

CROW BOY'S AIR TRECK

WAS MADE BY COMBINING KAZU-KUN AND ONIGIRI-KUN'S PARTS.

THE PARTS FOR THE FRONT AND REAR WHEELS ARE DIFFERENT.

ONCE IN A WHILE, YOU GUYS ARE PRETTY USEFUL....

KAZU, ONIGIRI.

IF YOU HADN'T LENT ME A "HAND" BACK THEN,

THIS BATTLE WOULDA BEEN OVER!!

WHEN I GET BACK,

I'LL TREAT YOU GUYS TO RAMEN OR SOMETHING!

I CAN SEE IT....!!

THE GOAL!

THE NINOMIYA STATUE!!

HE BREACHED IT...

...

IKKI.... BY HIMSELF....

HN ....

HE MADE IT OVER....

THE HURDLE....

....NO,

THAT'S NOT TRUE.

....I

CAN'T STAY OFF GUARD ANYMORE, EITHER....

He's already

Right behind you.

I UNDERESTIMATED THE ATHLETICISM OF THE "EAST SIDE'S GREATEST, BABY FACE", SINCE THE GUNS ARE ROTTING. !!

I UNDERESTI-MATED H'M.. I UNDERESTI-MATED IT TOO MUCH!!

FUCK FUCK FUCKING CROW!!

FUCK!!

FIRE!!

!!

MY STRATEGIES ARE BETTER THAN YOURS, TOO!

"STRATEGY"

IT ENDS HERE, BABY FACE!!

....BUT.... BUT!!

IS EXACTLY
MY SIZE"
THAT
OPENING
BEFORE
THE
GOAL
THIS
COURSE
IS THE
GREATEST
"CAR"
!
THIS IS
WHAT YOU
CALL TRUE
STRATEGY
"IF I GET IN
THERE BEFORE
HIM I'LL FILL
UP THE WHOLE
ROUTE SO IT'LL
BE IMPOSSIBLE
FOR HIM TO
PASS ME"
"THE
STRATEGIST
SEES WAYS IN
HIS PLANS
AND SEES
HIS OWN
GRAVE."
DON'T YOU
KNOW MY
PLANS BY
HEART
BY
NOW?
I THOUGHT
SO YOU'D
HAVE
HAVE YOU
THAT'S ONLY
HALF THE
WAY"
"MY BODY
EYES ARE PER-
FECT"

WHY DO YOU THINK I FED YOU ALL THAT RAMEN?

I "SAW" IT.

I SAW YOUR PLAN IN THE PASS.

YOU'VE BEEN IN MY TRAP WAY BEFORE THIS RACE STARTED.

WITH THAT EXTRA RAMEN, YOU CAN'T FIT IN THERE ANY-MORE!!

HAS DESTROYED YOUR PLAN.

MY RAMEN

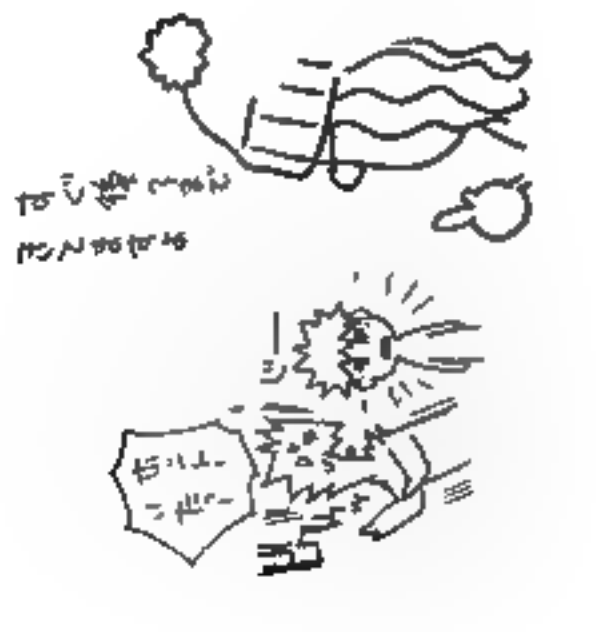
BUHA HA!!

TWIS TWIS TWIST..

!?

TWISTING!!

THANKS FOR THE RAMEN ♡



BORING!!

WHO'LL LET ME EAT MY HEART OUT!

SO THERE'S NO ONE

AIR GEAR

Trick:20

BABY-FACE

I THOUGHT YOU WOULD BE THE ONE..

YOU WOULD LET ME FEAST ON

THE HIGHEST QUALITY "FIGHT" YET...!!

THE IMPATIENCE THAT WILL LEAVE ME BEHIND IF I LOSE MY CONCENTRATION FOR EVEN A SECOND.

THE PRESSURE THAT CREEPS UP ON ME FROM BEHIND,

OR...

THAT'S WHAT I THOUGHT...

...I KNEW RIGHT FROM THE BEGINNING, BUT,

.....

FUU...

^{HUF.}

THE "1% WALL" IS MUCH TOO THICK AND HIGH.

FRIENDS
RIVALS
BABIES AND PETS

.....

...YOU WON'T WATCH?

TO THE END?

!!

SHE MIGHT BE THE HEIRESS TO THE LEGENDARY "SLEEPING FOREST", BUT

SHE'S STILL A GIRL..

BUCCA

YOU RETARD !!

I KNEW IT WASN'T ANYTHING IMPRESSIVE♡ YOUR "PLAN", THAT IS!!*

SINCE BEFORE THIS BATTLE EVEN STARTED

PLAN

!!

OOO !!

400

OH... !!

THE WALL IS...!!

PU U UU
U U
U U U U
U SH!!!!

EAST SIDE GIRLS TRACK TEAM !!

FIGHT !!

HEY YOU!! DID YOU SAY SOME-THING!?

DON'T COM-PLAIN WHEN EVERYONE'S FIGHTING!!

WHAAA AAAA AT!!?

WHAT'RE YOU TALKING 'BOUT

BUT DON'T BLAME ME IF THE TEACHER'S BEAT YOU UP FOR MISSING THEIR DAY AND ACTING IN THE BUT HEADMASTER

AND WELL WITH A BUT AND NO ONE AND CAFE WALLS ARE THIN EASY TO MOVE

THE RAMEN WAS A FAKE!!

HE MADE ME CEN-TRATE ON THAT BUT

HE GOT ME !!!!

HE..

IT WAS THE PREFAB

HIS REAL GOAL HIS "PLAN" WAS THIS WA.. NO

OFF, YOU BITCHES !!

FUCK-

KYAA !!

WHA WHAT CRAZY STRENGTH.

EVEN THOUGH SO MANY PEOPLE ARE PUSHING IT "

IT'S..." GOING BACK...

WHAT THE HELL ARE YOU DOING!!

URGH ...!!

HURRY ...

HURRY TO THE GOAL...

Ikki kun...!

AND OUR WHOLE CLASS !!

KA KAZU-SAMA

WE JUST DON'T WANT TO ALWAYS BE AFRAID OF THE YAJU (NIGHT KING)

WE'RE NOT REALLY DOING THIS FOR YOU GUYS!!

OSU !!

GUO !!

PUUSH!!

Do it especially for Kazu-sama!

NOW EVERY-ONE!!

IKKI!!

IKKI!!

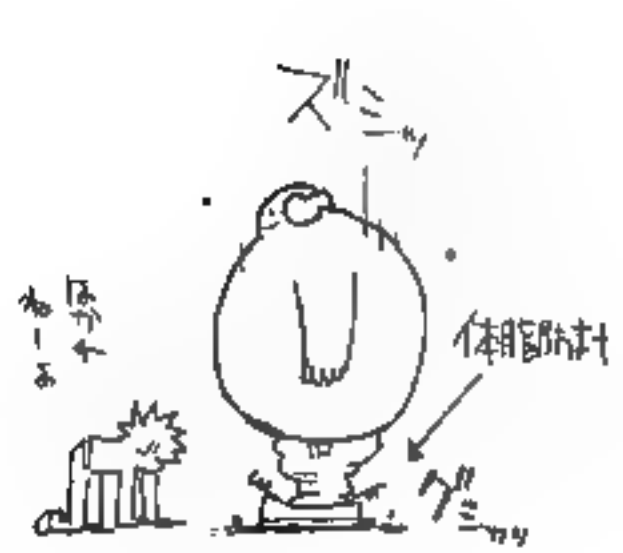
IKKI!!

THIS F--
CLASS
BASTARD...

WH
WHY

GO HIGHER THAN ME !!

WHY CAN HE


ズシーン
体制回れ右
グシーン

YOUR AIR GEAR SQUAD BRINGS YOU:

Chapter 20

Translation: Okage48

Editing: unfoo42, Stmated

Proofreading: rp

snoopycool
www.snoopycool.com
#snoopycool@irc.
irchighway.net

at-translations
www.at-translations.net
#zg-fansubs@irc.rizon.net

FUCKING HELL!!
Air Gear

エア・ギア
AIR GEAR

Trick:21

GET!!

HOW YA DOIN'!!

HEY EVERY-ONE!

THE BATTLE WAS A

PERFECT!! AND COMPLETE VICTORY FOR ME!!

LET'S GOOOO !!

YAOU WILL, FROM THIS DAY FORTH, BE DISSOLVED, AND WILL SOON DISAPPEAR INTO THE MIST!!

REMEMBER THIS DAY, THIS MOMENT!!

WHEN SHINONOME EAST JUNIOR HIGH'S MINAMI ITSUKI AND THE EAST SIDE GUNS COMPLETELY TOOK OVER!

THREE !!

... AND

ONE

TWO !!

D-A-A-A-A A-A-A-A!!

HAA

HAA

HAA

HAA

HAA

HAA

DON'T MAKE A CELLAR LIKE THIS THE GOAL.

BUCCA, THE NEXT TIME YOU MAKE A COURSE

WHY WASTE OUR ABILITY

TO FLY?

!!

ABAJO'KE ISSA WHO FACED MY GENIUS WITH A COURAGE AND EFFORT COMPARABLE TO

AND!!

ALL YOUR EFFORTS"

I WILL SHOW MY RESPECT FOR

HE DOESN'T LOOK IT BUT HE WAS A TOUGH OPPONENT

BUT TO THIS GENIUS

YOU'RE RIGHT, RARY FACE

IT'S ROGRARLY EXACTLY AS YOU SAY

I REALLY WASN'T STARV-ING

I WANTED TO TEAR THEM ALL OFF

AND FLY...

BABY FACE.....

...BUCCA!

OH?

WOAH!! THAT'S THE LEGENDARY ONE-HAND SHAKE DEATH MATCH

IKKI

IF YOU LOOK CLOSELY HE'S SHAKING WITH HIS LEFT HAND

DON'T PREACH LIKE A BIG SHOT, BIRD BRAIN!!

AFTER YOU WIN BY A FLUKE DON'T ACT CONCEITED AND LOOK DOWN ON ME, BASTARD!!

DIG

BASTARD, HOW DARE YOU COMPLETELY UNDERESTIMATE ME!!

CROSS CROSS

NAH.

THIS IS JUST A PROCESS.

YEAH, IT'S THAT.

YUP, THAT

THAT?

AGREED!!

WHAT, YOU PULLED IT OUT THIS FAR BUT YOU END UP JUST FIGHTING!?

WHY DIDN'T YOU JUST DO THAT TO START WITH? YOU WOULDN'T HAVE INVOLVED ALL THESE PEOPLE.

THAT.

THOSE TWO ARE JUST OBSESSED WITH AIR TRECK. ♡

CAW

IKKI

...AND YET THEY'RE STILL HOLDING HANDS. THERE'S A LIMIT TO STUBBORNNESS

OH?

IT'S OVER?

tight grip ♡

OUCH !!

WHAT ARE YOU DOING?

.....

WELL, I KNEW RIGHT FROM WHEN I STARTED ACTING COOL

NOW, HIGACHI IS REALLY OURS...

I AM, BUT...

NAH,

.....

AREN'T YOU HAPPY?

YOU SHOULD LOOK A LOT HAPPIER.

WHAT THE HELL, IKKI,

BIG STARS

I don't think this is what Air Treck is for...

...It's like

AH!!

.....

...AH?

...

THE OWNER OF THE "FLAME ROAD"'S EMBLEM.

MY NAME IS SPITFIRE.

I'M SURPRISED THAT YOU GOT OVER THE 1% WALL.

WHEN YOU'VE ONLY HAD A PEEK AT THE "WING ROAD".

...AH!?

WHA.. WHAT THE HELL... IS THIS..!!

THE PLACE WHERE HE RAN...

THE RIGHT TO KNOW THAT THERE IS MORE THAN ONE ROAD "UP".

AND TODAY, YOU'VE GAINED ONE "QUALIFICATION".

YOUR AIR GEAR SQUAD BRINGS YOU:

Chapter 21

Translation: Okage48

Editing: unfoo42, zip2kx, DayDreamer

Proofreading: rp

snoopycool
www.snoopycool.com
#snoopycool@irc.
irchighway.net

at-translations
www.at-translations.net
#zg-fansubs@irc.rizon.net

エアギア
AIR GEAR

Trick:22

MY NAME IS SPITFIRE

THE OWNER OF THE FLAME ROAD'S EMBLEM.

FLAME...

ROAD...!?

FIIIIIIRE !!!

FIRE !

PUT OUT THE FIRE!

E... EVERY-ONE

PUT IT OUT!

OUR SCHOOL....!!

THE SCHOOL IS GONNA BURN!!

WHAT THE HELL...
IT'S REALLY DIFFERENT...
...ARE YOU...
WHA ...
WHAT IS... THIS...
IT'S DIFFERENT...

IS ON A COMPLETELY DIFFERENT LEVEL!!
...THIS GUY...
COMPARED TO THE RIDERS UP TILL NOW...

MY BODY'S MOVING ON IT'S OWN!!

WHA.. WAIT, WHAT THE HELL AM I DOING!?

HUH!?

TRANS NOTE: REFERRING TO GREEK LEGEND OF DAEDALUS AND ICARUS' FLIGHT FROM THE LABYRINTH THAT KING MINOS IMPRISONED THEM IN.

HE USED HARDENED WAX TO MAKE HIS WINGS, AND THOUGHT OF FLYING IN THE SKY.

HAH HAH HAH

HAH

THERE ONCE WAS A FOOLISH MAN WHO LONGED AFTER THE SUN.

...THERE'S A LEGEND THAT GOES LIKE THIS.

HAH

IN HIS ENTHUSIASM, ICARUS FLEW ICARUS FLEW TOO HIGH AND THE SUN MELTED HIS WAX WINGS TOO HIGH AND THE SUN MELTED HIS WAX WINGS

WHAT MELTED ICARUS' WINGS WAS APOLLO'S ANGER.

!!

AH!

TAKE THIS

YOU FLAME-HEAD BASTARD

...HUH?

AND WHAT ARE YOU GUYS DOING?

H HEY WAIT EMILY,

WHAT THE HELL ARE YOU DOING YOU BASTARD!! YOU FUCKING PYROMANIAC I'LL FUCKING KILL YOU!!

NOTHING'S BURNING!!

CALM DOWN!! NOTHING'S BURNING!

.....

THAT KIND OF MOVEMENT CAN A HUMAN REALLY DO SOMETHING LIKE THAT...!?

BUT SERIOUSLY...!?

HE JUST CREATED THE ILLUSION OF FLAME FOR AN INSTANT...

WITH THE SPEED AND HEAT FROM THE FRICTION OF HIS WHEELS ON THE GROUND

I THINK

AND THE 8 ROAD KINGS.

THE 8 "ROADS"

FALSE WINGS MADE OF WAX, OR NOT?

AND ARE YOUR "WINGS"

ARE YOU WORTHY OF HAVING THAT, AND SITTING ON THE THRONE?

AND THE SYMBOL OF THAT STATUS, THE "EMBLEM".

I'M NOT THE ONLY ONE...

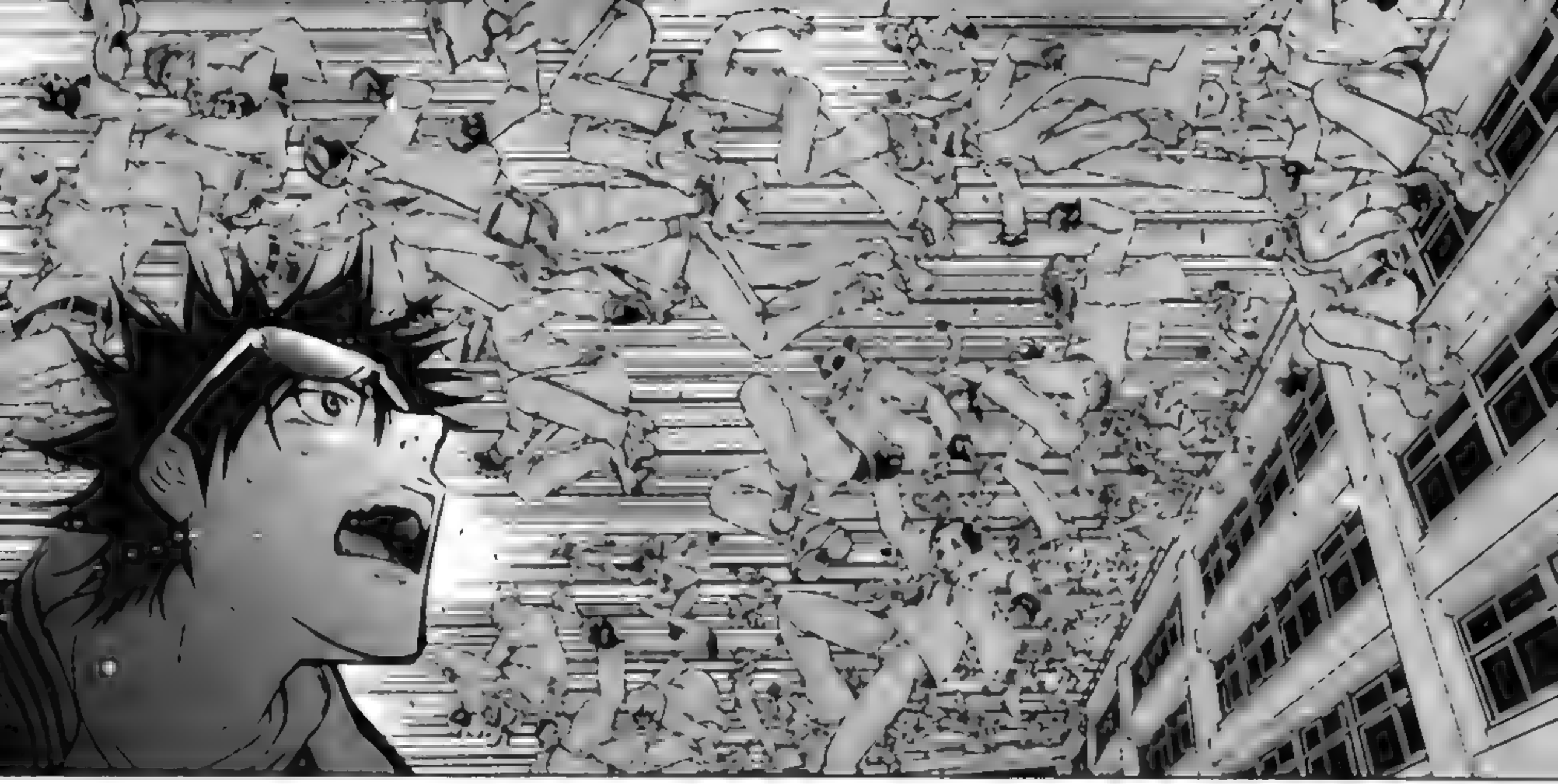
HAH

HAH

GOOD LUCK.

I WASN'T THE ONLY ONE WHO SAW THIS BATTLE!

!!



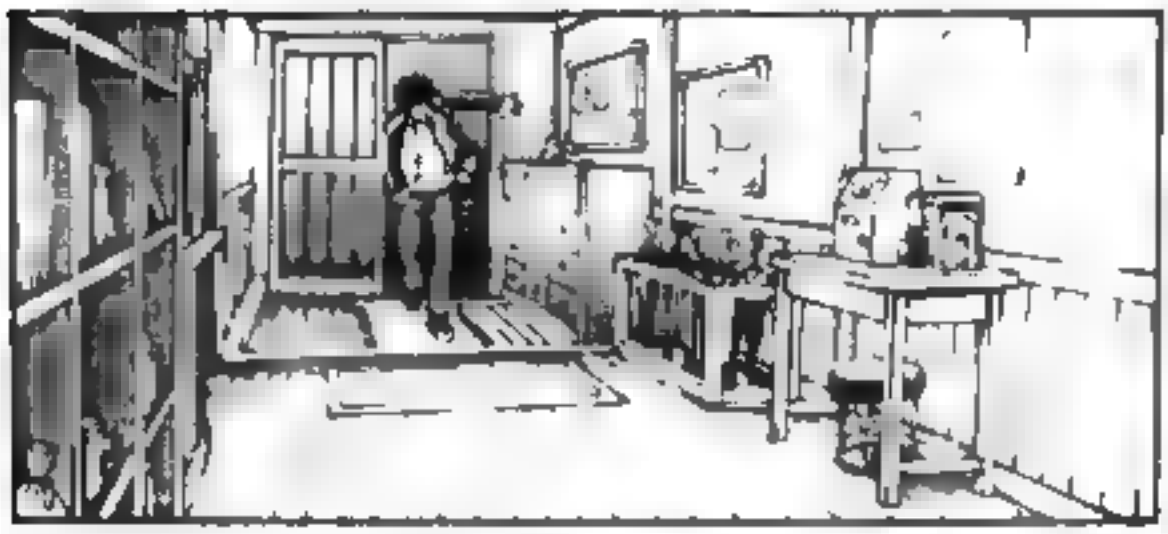
"ROAD KINGS"
"8 ROADS"
AND "EMBLEMS" ..?

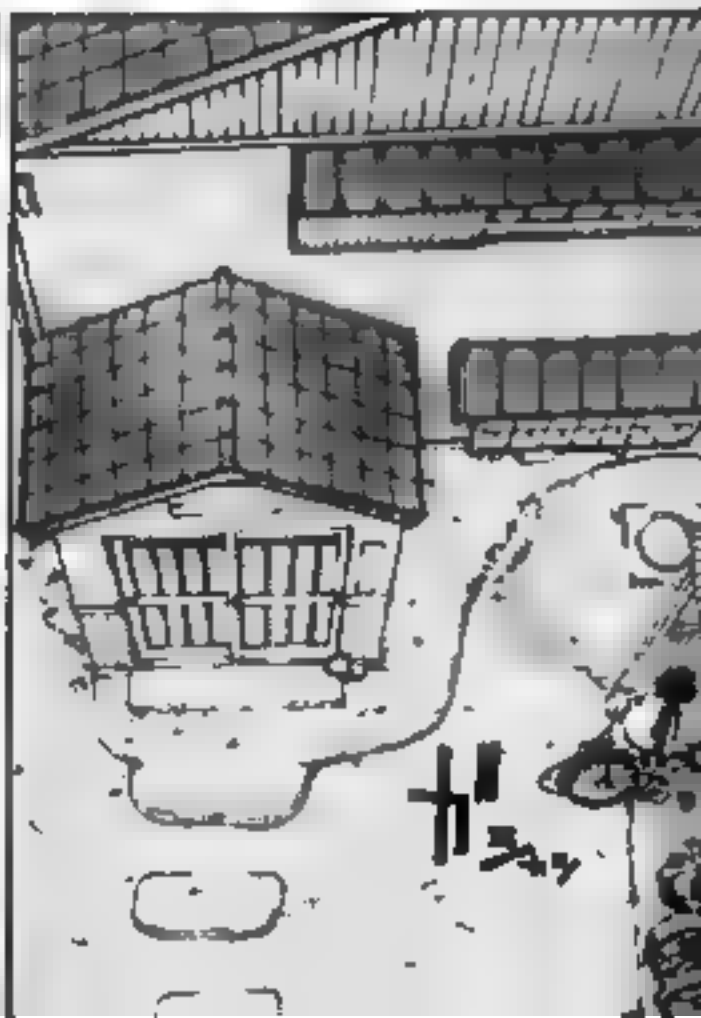
WHA.

MY WINGS...

IN THE WORLD

....OF THE NIGHT...





...I'M HOME....

PHEW ..

MAN I'M TIRED

SWINING WIZARD

DERA BEPPIN !!

OSU!?

GEN-SAN!?

GEN-SAN IS A CHARACTER THAT USES THE MAGAZINE TO ATTACK

DERA BEPPIN IS A PORN MAGAZINE

EMERALD PLOSION

...IKKI...

WHAT ARE YOU ...!?

HEY... WAIT A SEC.

WE DON'T HAVE ROOM FOR LOSERS IN THIS HOUSE!

Gwaaa

YOU IDIOT!!

YOU LOST AGAIN!?

WHERE WERE YOU WATCHING FROM!?

IT WAS YOU RINGO!!

...TODAY I MADE YOU YOUR FAVORITE, HAMBURGER. ♡

...YOU LOST HORRIBLY, BUT.... It was a good match

DON'T FEEL BAD, IKKI.

OH, HO!?

EH?

POPO

IT WAS ALL CAREFULLY PLANNED I'LL TELL YOU HOW I MADE THAT BLACK PIG DANCE IN THE PALM OF MY HAND...

LISTEN

IT'S PLUE FROM RAVE MASTER!!

.....

UH HUH!

UH HUH

FROM THERE!?

EH... REALLY!?

YOU WON!?

JEEZ ... WOULD YOU STOP BELITTLING SOMEONE AS GREAT AS ME?

YOU'RE NOT LYING ARE YOU?

YOU REALLY WON? HOW?

EH? EH?

I WAS SCARED I'D HAVE TO LISTEN TO HIS HORRIBLE BRAGGING AGAIN...

...THE HELL'S WRONG WITH HIM?

IT'S LIKE WE HIT A BAD NERVE OR SOMETHING

!?

IKKI!?

WHAT'S WRONG IKKI!?

... WELL

ANYWAY A WIN IS A WIN.

SO THANKS FOR THE MEAL.

SNIFF SNIFF

HM I?

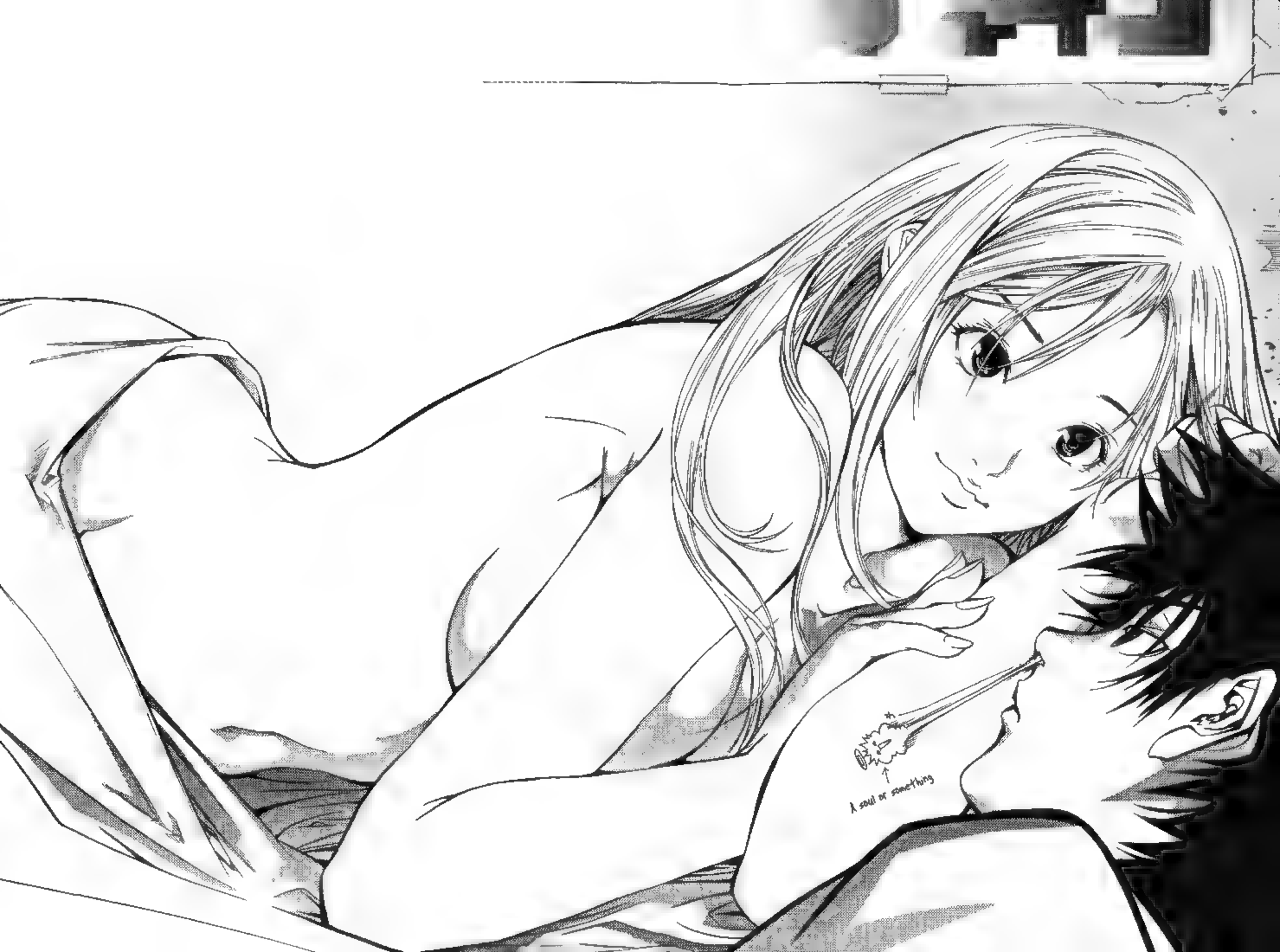
...AIR TRECK...

HUH...

THANKS ...

...AND ...SORRY

ZZZ


A soul or something

WHA... WHAT'S WRONG IKKI!?

WAIT... D.... DON'T OPEN IT RINGO!!

W-

W-

IKKI'S SCREAM REACHED THE HEAVENS.

HEAVEN

THE TRAIN PICTURED IS FROM GALAXY EXPRESS 999

WELL? DO YOU FEEL A LITTLE BETTER?

SI...SIMCA-SAN.. WH..WHAT ARE YOU DOING IN MY ROOM... AND LIKE THAT TOO...

WHAT ARE YOU DOING?

IKKI, WAIT

I WANTED TO SURPRISE YOU.

HEY THERE CROW BOY, IT'S BEEN A WHILE!

!!

...
HUH?

BETTER?

NAH, THIS IS MORE THAN ENOUGH...

TELL YOU...?

SHOULD I...

...
AH...

YOU'RE NOT HAPPY.

THE REASON THAT.. ALTHOUGH YOU BEAT BUCCA-KUN

BEAT BUCCA AND GOT REVENGE FOR EVERYONE AND I'M REALLY HAPPY BUT...

...I

I KNOW THAT ALREADY ...

...NO

I WAS SO COMPLETELY HAPPY...!!

WHEN I DID THAT TRICK

IN THAT MOMENT

...I

COMPLETELY FORGOT ABOUT THE BATTLE.

FEEL LIKE I'M JUST USING IT AS A TOOL IN A FIGHT...

TO DO SOMETHING AMAZING LIKE THAT .. TO BE able TO USE SOMETHING AS GREAT AS AIR TRECK...

I

THAT YOU'VE STARTED SEARCHING FOR YOUR ROAD, YOU KNOW...?

...CROW-BOY

THAT'S PROOF

"ROAD"

...BECAUSE THAT IS THE FATE OF THOSE WISH TO BECOME THE ROAD KING.

WHATEVER ROAD YOU USE TO GO "UP", THERE WILL BE BATTLES MORE INTENSE THAN TODAY'S WAITING FOR YOU.

BUT HEY, REMEMBER THIS CROW-BOY.

YOU CAN SLOWLY REST NOW...

LET'S FORGET THAT... OK?

...BUT

FOR TODAY

BABYFACE

GOOD-NIGHT

THERE'S NO WAY I CAN SLEEP LIKE THIS!!

I'M KNOCK-ING HELL-O

I've been hearing a voice that I recognize for a while

YOUR AIR GEAR SQUAD BRINGS YOU:

Chapter 22

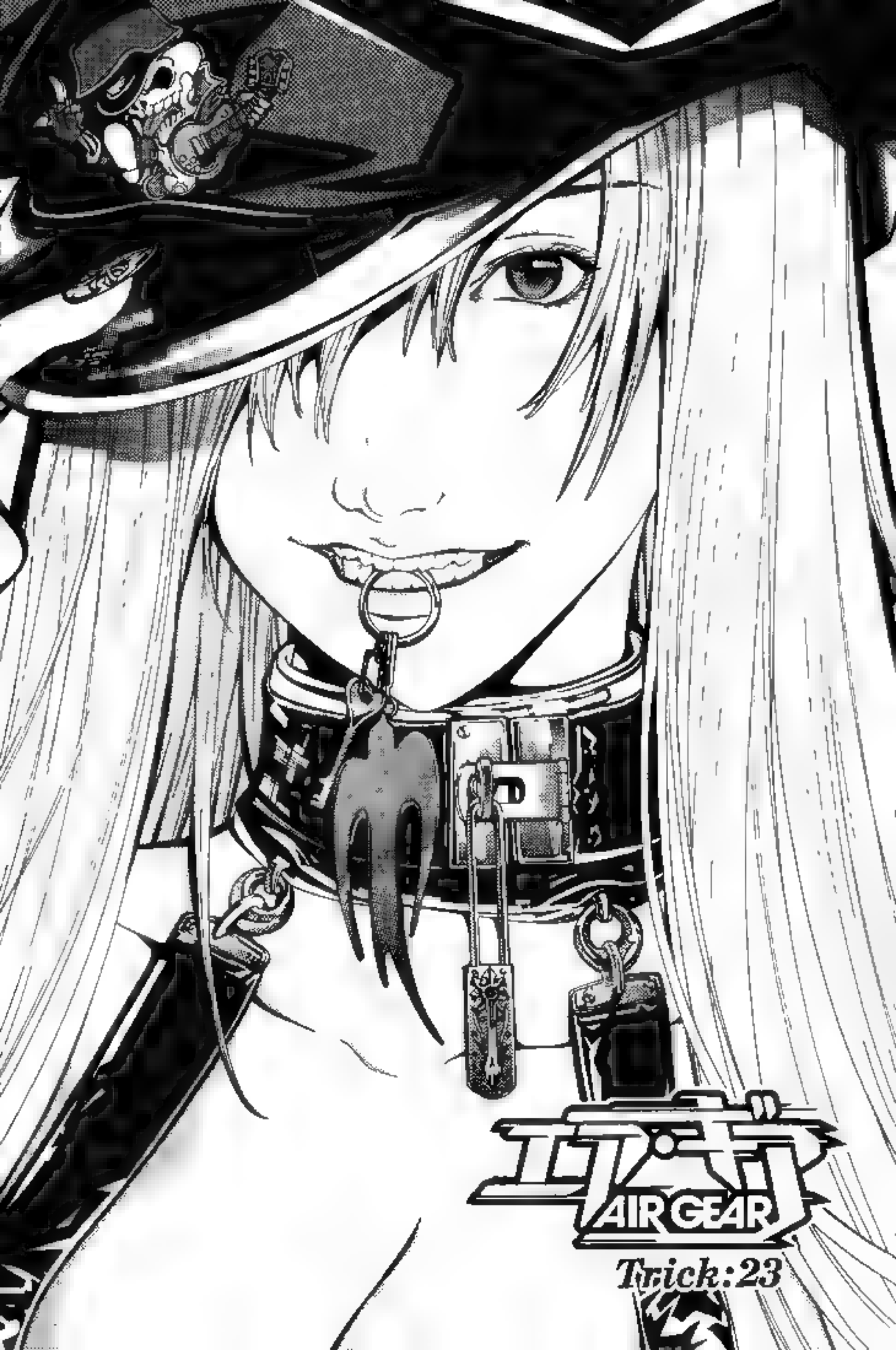
Translation: Okage48

Editing: PacifistGod

Proofreading: rp

snoopycool
www.snoopycool.com
#snoopycool@irc.
irchighway.net

at-translations
www.at-translations.net
#zg-fansubs@irc.rizon.net



Trick:23

NUBO BOBO BOBO!

DAA!!

©KN4!

DEE!

AH, I DIED.

OH NO NO, YOUR SKILLS ARE QUITE GOOD AS WELL...

HMM... YOU PLAY RATHER WELL...!!

TAKE THIS! CERTAIN DEATH SHORT JUMP

HEY HEY, UME-CHAN!!

WHAT'S UP WITH THEM?

HUH?

WHY IS THAT PERSON IN OUR HOUSE, AND WHY IS SHE PLAYING MARIO (ORIGINAL VERSION) WITH MIKAN!!?

OOOH.

IF YOU REVIVE THE TURTLE AT THIS POINT YOU CAN DEFEAT 4 AT ONCE.

AND, IF YOU HAVE THE RIGHT TIMING YOU CAN GET ONE MORE FLY

NOTE TSUKKOMI IS THE "STRAIGHT" MAN OR ONE THAT ISN'T BEING COMPLETELY STUPID IN THE JAPANESE 2-MAN COMEDY GROUPS

THIS IS NO TIME FOR ME TO CHIME IN!!

NO!! IF YOU FREEZE THAT PLATFORM AND THEN SLIDE ACROSS IT YOU CAN GET THE CRAB TOO AND GET AN 8 COMBO...

NOT JUST YESTERDAY BUT LATELY SHE'S BEEN COMING TO OUR HOUSE FREQUENTLY.

IT SEEMS AS THOUGH MIKAN'S TAKEN TO HER.

WHAT!?

SERIOUSLY

SHE'S BEEN IN OUR HOUSE SINCE YESTERDAY MORNING

NOW THAT YOU MENTION IT, YOU DON'T KNOW ABOUT IT.

AHHH,

That bitch was so easily bribed...

...AND THAT WAS HOW IT WENT.

OOOH, THIS WILL BE THE FIRST GAME SYSTEM IN OUR HOUSE.

HERE, THE TOP GUN GAME SYSTEM AS A GIFT FROM TAIWAN

120 PERFECT COPIES OF NINTENDO'S OLD GAMES ARE IN HERE

AFTERNOON

LO...

LOOK, WHEN THE RIDER DIES HE GETS SMASHED INTO LITTLE PIECES! IT'S REALLY SURREAL.

!!

NOW THAT I THINK ABOUT IT, I HAVEN'T SEEN IKKI AT ALL!!

OH YEAH, IKKI!! WHERE'S IKKI!?

AH!

HE SAID HE'S PRETTY TIRED TODAY BECAUSE A LOT HAP-PENED.

IF YOU'RE LOOKING FOR IKKI-CHAN, THEN HE'S IN THE BATH.

I WAS AFRAID A CERTAIN GIRL DID SOMETHING TO HIM..

AH.. AAH. OK... GOOD.. I'M GLAD

FUI~~

THERE ARE HARSHER BATTLES THAN TODAY, WAITING FOR YOU

WHATEVER ROAD YOU CHOOSE TO USE TO GO UP

AND THE 8 ROAD KINGS

THE 8 ROADS

ROAD KINGS...

HUH...

W-WAIT! WHAT ARE YOU... AH

!?

...I... WOULD... RATHER...

JUST AIR TRECK THAN DO SOMETHING LIKE THAT, BUT HEY..

AHH...

AH!

I'LL WASH YOUR BACK FOR YOU CROW-BOY ♡

WAH

NOOOOO OOOOO!

AH

IKKI'S ROAR HAS REACHED THE HEAVENS

Thank you God

WHAT ?

HEY RINGO ISN'T THIS A VIOLATION OF THE RULES?

OH DEAR

KYAAA— IKKI, HEY IKKI!!

YOUR CLOTHES MUST BE OFF....

IN THE BATH!!!

...NOW THEN,

LET'S HAVE A NICE NAKED TALK.

Gya!?

KYAAA~
KYAAA~
GYAAA~

WHAT IS IKKI TO YOU?

I WANT TO ASK YOU HONESTLY.

HE... HE'S...

IF YOU DON'T WANT HIM, THEN GIVE HIM TO ME.

I'M SERIOUS ABOUT HIM

DIFFERENT KIND OF "SERIOUS" RIGHT?

YOUR "SERIOUS" IS A

THE 8 ROADS AND THE 8 ROAD KINGS

YOUR "SELFLESSNESS" SHOULD COLLECT ALL OF THEM

WHETHER THEY WANT TO OR NOT

IT IS THE FATE OF THOSE WHO ARE TO BE KING

TO BATTLE.

DO YOU THINK THAT CROW-BOY CAN WIN AT THE LEVEL HE'S AT NOW?

IN THE FUTURE TENS OF HUNDREDS OF STORM RIDERS WILL CHALLENGE HIM.

EVEN THE TOP LEVEL, A LEVEL, RIDERS WILL COME

ARE YOU SUGGESTING THAT THAT'S YOU?

IN SHORT, HE'S IN A PRETTY BAD SITUATION.

THEN WE WOULDN'T BE HAVING THIS CONVERSATION.

RINGO-CHAN OF COURSE IF IT WASN'T YOU THEN.

HE ABSOLUTELY NEEDS A PARTNER TO SUPPORT AND HELP HIM AS HE GROWS

IF YOU, NOYAMANO RINGO-SAN,

WERE NOT THE LEGITIMATE SUCCESSOR TO THAT...

ONCE, ALL 8 KINGS GATHERED AND CREATED THE LEGENDARY TEAM

"SLEEPING FOREST"!!

Chu

Guu

...
A~HN

Non Non!! You can't get mad ♡
HEY WHAT THE HELL ARE YOU DOING AND IKKI...!!

Nfuu...
♪

INSTINCT !?

IT IS!

BUT IT'S A MAN'S INSTINCT TO FONDLE BREASTS!!

AS YOU CAN SEE, IKKI IS STILL UNCONSCIOUS...

FONDLE

FONDLE

OF WHAT IS MOST IMPORTANT TO THEM NOW... AND WHO IS REALLY THE BEST TO BECOME THEIR STRENGTH...

IT'S THE SAME WITH AIR TRECK... THOSE WHO WILL BE KING HAVE AN INSTINCTUAL, UNCONSCIOUS UNDERSTANDING,

ARE YOU TRYING TO SAY_THAT_IKKI PICKED YOU UNCONSCIOUSLY!?

WHA WHAT? WHAT IS SHE TALKING ABOUT!?

WHAT CAN YOU POSSIBLY...

DO FOR HIM...!?

BECAUSE

BECAUSE I.....

NO!!

NO...

YOU CAN'T HAVE...

IKKI...

I... I DEFINITELY...!!

LIKE-IKKI MORE~!!

Uhyo!?

Ahhn.

Ah Ahh

AH!!

AH RINJO NO THIS IS UHH TO A MOMENT AGO IT'S LIKE I'VE BEEN IN TITTE-LAND

A... WE~LL

Ikki— Y-Y-You were awake—

Hmm? you lucky getting boobs—

He-h Hmmm

OH NO, NOTHING LIKE THAT

HMPH, REALLY

I WAS WONDERING WHAT PLAN YOU HAD COOKED UP...

PIG-
YAAAA
AAAAA
AAAAA
AAAAA

ORAORA
ORAORA
ORAORA
ORAORA
ORAORA
ORAORA

BEFORE THAT, THAT KID WILL DEFINITELY COME TO US.

THE WAY HE IS NOW, THERE IS ALMOST CERTAINLY SOMEONE OUT THERE THAT WILL TEAR OFF HIS WINGS.

BUT, I DO NEED TO MAKE ONE THING CLEAR..

...I HAVE SOMETHING TO SAY TO YOU TOO.

...
SIMCA

ENEMIES
?

ARE
WE

HMPH

BUT I CAN SAY THAT.... FOR NOW, WE AREN'T

...WHO KNOWS.

IT'S ALL UP TO CROW-BOY.

WELL THEN, LET'S MEET IN THE SKY (BATTLEFIELD) NEXT TIME ♡

—To be continued

激!! 超オマケ

エア・ギア設定資料集

「オジちゃん、パーツ・ウォウってなに？」
「あの人のあそこってどうなってるの？」

"ロ" GURE スペシャルだ ゴルアッ!

パーツ・ウォウとは？

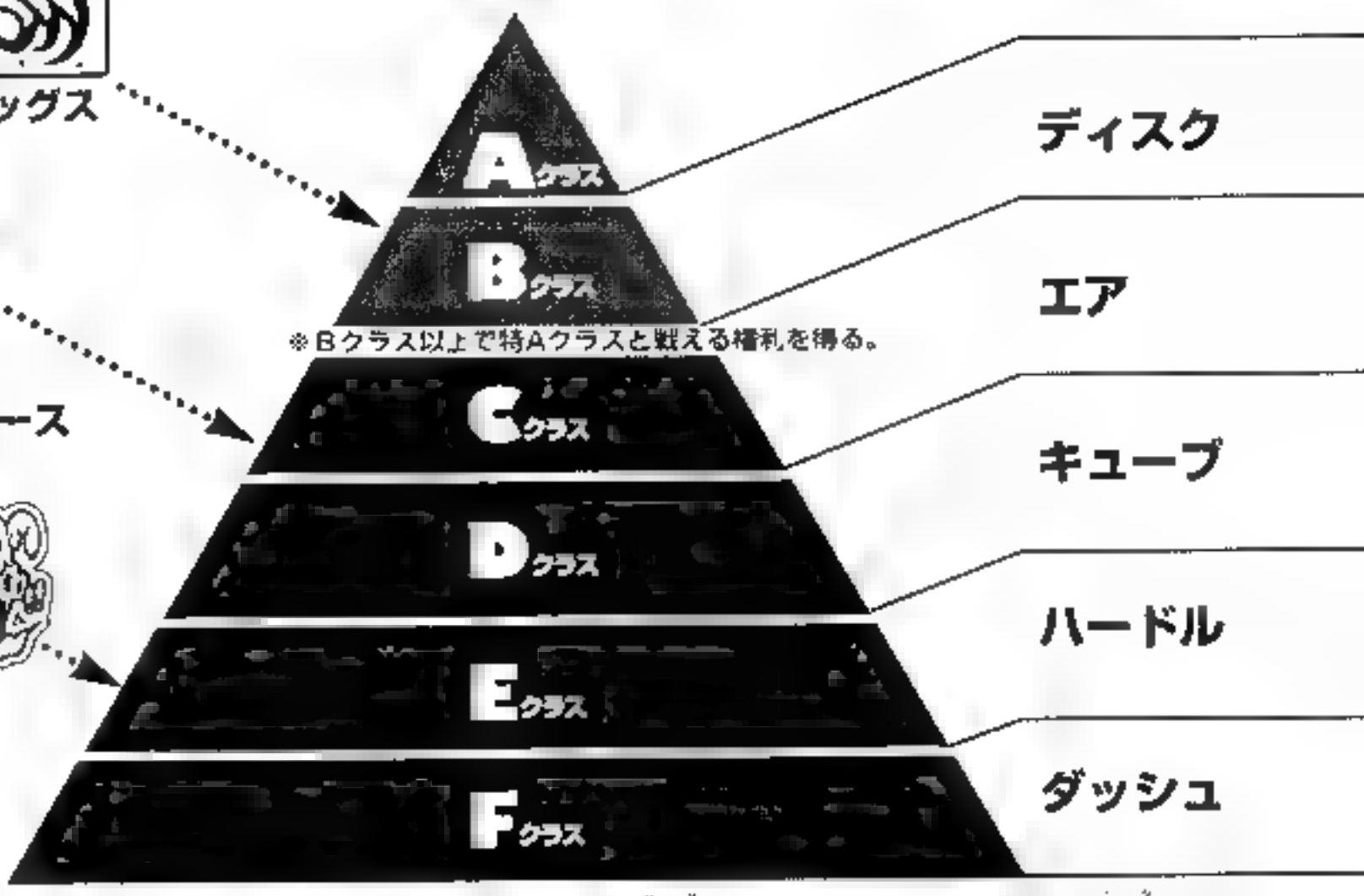
クラス分け

"戦"方式

レザ・ボア・ドッグス

スカルセイダース

夜王



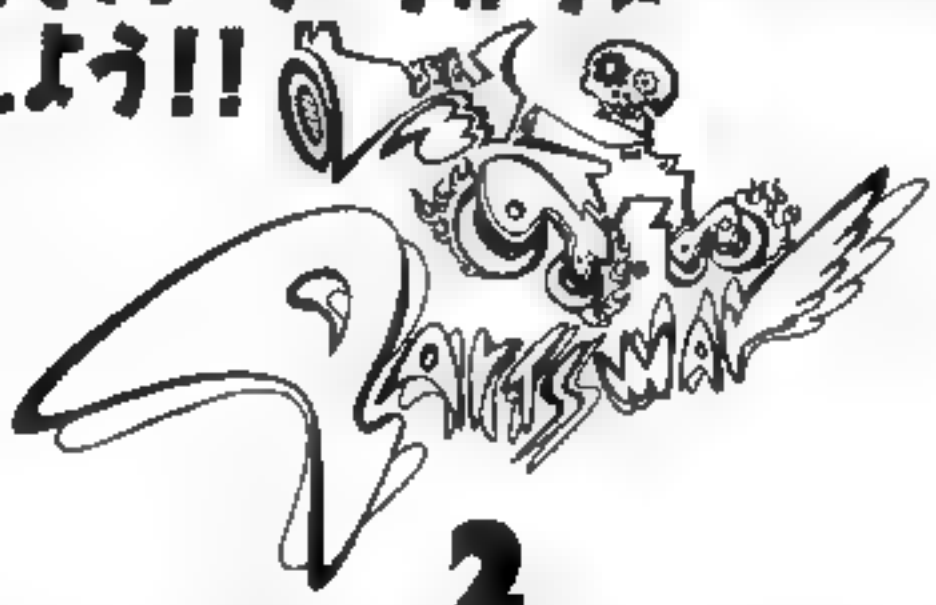
パーツ・ウォウとは、本来ウェブ上で行われていたA・Tの部品交換がいつの間にか発展し、部品を賭けたA・Tでの試合場へと姿を変えたものらしい。

賭け品は基本的に自由だが、多くの場合余った部品や中古A・Tになっている。作中のように、エンブレムやチームの存亡を賭けることは極めて稀である。

シムカ決定ver.

さぁ君もパーツ・ウォウに参加しよう!!

パーツ・ウォウとは?



1

5人以上のA・Tチームを作り、登録資格を得よう！

★参加するためにはチームであることが最低条件になっているようだ。自由に飛ぶことだけを目的とするならば何人のチームでも問題ないが、パーツ・ウォウの場合には上位ランクのバトルが団体戦となるため、5人という人数が必要となってくるのだ。

2

パーツ・ウォウのサイトでチーム登録をしよう！

★サイトへの登録には制限や資格などは何もなく、例外無しで(経験者であっても)最初はFクラスからのスタートとなる。登録すると現在のランキングが表示される。また、他の参加チームの注目を集めることにもなるので、チーム名やエンブレムは気合いを入れて作りたいところだ。

3

ホームページ上の[ENTRY]をクリックして、対戦相手を決めて申し込もう！

★欲しい部品があるときは賭け品を狙って対戦相手を絞り込めばいいが、ランクを上げるときには、対戦チームのランク、エリア実績を確認して確実な勝利を目指したい。

4

申し込みをした相手チームが了承してくれれば、バトルが成立する。成立した場合には、ホームページ上の[BATTLE NEWS]に対戦チーム名、日時、場所を記した告知が流れるので、必ずチェックしよう！

★人気チームは多くのオファーを受けるため、なかなかバトルを受け付けてもらえないことが多いのだ。

5

バトルは時間、場所以外にも、相手チーム(挑戦された方のチーム)のランクによるバトル方式に従うこととなる！

★なにもかも不利な状況にも見えるが、そうやってみんな強くなっていく。挑戦あるのみ。

6

エリアに行ったら、相手チームのステッカーに自分のチームステッカーを上張りしよう。それがバトル開始の合図だ！！

★たいていエリア入り口付近か、チームのトップが立つ近くに相手のステッカーがあるはずだ。気合いを入れて、チームステッカーをたたきつけよう。

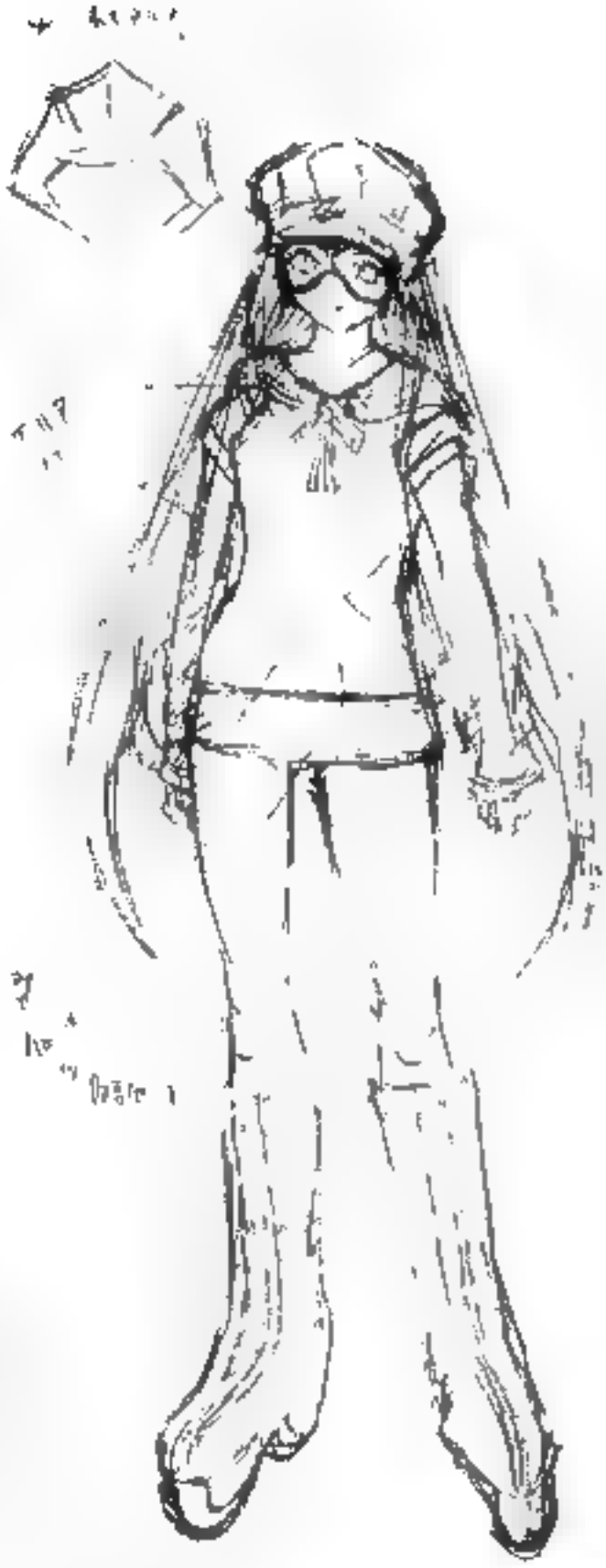
※A・Tにはメモリースティックが搭載されていて、様々な情報が記録されている。これをネットでつなげば世界中のライダーとバーチャルで戦うことができる。もちろんランクには関係ない試合になるが、自分のレベルを知るいい機会になるはずだ！

シムカ

●壁だらけのオッパイ女。たぶん17歳。
T158 B92 W59 H88。

彼女がイッキの中になにを見いだしたのか、また彼女自身の目的や意図ははたしてなんなのか？そしていつもなぜ、裸を見せてくれるのか　!?

今後の物語の核心部分に関わる非常に重要な女の子。一見すると、わがままで気分屋、単なる男好きに感じる彼女の行動は、全てある一点に向かって集約されていく計算されたものであるような気がする。



未公開!! シムカ初期ver.

シムカ・シューズデータ

ファッションブランド「one-o-nine（ワン・オー・ナイン）」のアメリカン・グラフティシリーズの一つ。走るためのものでなく、あくまでファッションとしてのA·Tなので、基本スペックはかなり低い。リンゴやミカンのシューズがF1カーだとすると、シムカのA・Tはミニカやアルトぐらいの性能差がある。当然かなりのチューンを施しているはずだが、その程度の基本スペックで他のA·T使いに一目■かれるほどに"走れる"彼女の能力はかなりのもの……なのかもしれない。

陸上コンビ

NAKAYAMA

EMIRI

安達絵美理（あだち えみり）

●なにげにナイスバディでなにげに美人だが、これもやはり人気は０。この性格の悪さ故か。T152 B89 W63 H83。

カズ様ファン。同じように戦ってくれたオニギリの方には一顧だにしないところあたりが、彼女の性格の全てをあらわしている。

中山弥生（なかやま やよい）

●地味だがなにげに人気がある　‥かと言えばそんなことはまるでない　けど俺が大好きな最大の地味キャラ。T157 B79 W55 H77。

性格はかなりイイほう。もしかしたら、全キャラ中一番いい人かもしれない。てゆーか、他の連中が性格悪すぎ。

スピット・ファイア

●「炎の道」の王。パーツ・ウォウにおけるランクはA。自他共に認めるトップ・ライダーの一人。

今後、イッキにとって非常に重要な関わりをもってくる人物。現在はどうやら、シムカや他の"王"連と行動を共にしているようだ。

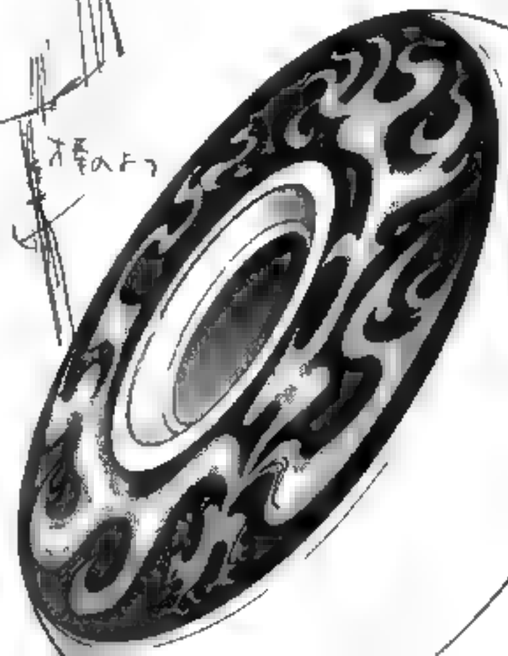
スピット・ファイア・シューズデータ

ベースになっているのは伝説的チャンピオン、ポール・アンドレによって設立されたブランド、ETONESのSOL23。しかしもっとも重要なのは、このやたらイミありげに出てきたナゾの紋章入りホイールだろう。彼の走ったあとには炎が立つといわれるゆえんは、どうやらこのホイールにあるらしい。パーツ・ウォウ、そしてエア・ギアの世界を語る上で、ある意味重要なキーワードの一つになる部品だ。

真のトップライダーの貫禄！
小僧の技には目もくれない!!

頭はボヤ系!?
うっすらヌケてるS・Fの一面

エミリの全体重をのせたドロップキックを後頭部でまともにうけても、前のめりする程度。恐るべき足腰の粘りと背筋力だ!!



仏一茶（ぶついっさ）通称 **仏茶**（ブッチャ）

●東栄東中影の総番。身長192センチ、体重92トン。体脂肪率はどうやら10%台前半のようだぞ。地元では有名な寺の住職の息子で金持ちだが、なにか食べる時には必ずマヨネーズをかける生粋のデブ根（もちろん一番の好物はマヨネーズごはん）の持ち主だ!!

ちなみに、なんにでもソースをかけて食べる人は、生粋のマッチョ根の持ち主だ（俺調べ）!!

チーム：医王。

●仏茶を中心として東中の生徒22人で構成されている「東中最強のヒール」集団。副リーダーの「ヤンス」を含めメンバー一人一人の戦闘能力は決して高くない。一般の生徒は誰がそのメンバーなのか判らず、そのため逆にどこでも皆らがいて絶えず自分達を見張っているのでは……という疑心暗鬼にかられていた。仏茶はその心理をたくみに利用し影で学園をコントロールしていたのだ。結成されたのは2年前。仏茶の族章集めグセのため、弱いFクラスチームばかりを相手にしていたために、なかなか上のランクに上がれなかった。よくも飽くもブッチャのワンマンチームだったと思っていいだろう。

ちなみにこのチームのステッカーはかなりのお気に入り。もう使うことがないのが残念。

ブッチャ

stuff

竹井　心 *Takei Kokoro*
唐沢千晶 *Karasawa Chiaki*
辰己正博 *Tatsumi Masahiro*
小林俊一 *Kobayashi Shunichi*
田仕雅淑 *Tashi Masayoshi*

special thanks

石神由紀子 *Ishigami Yukiko*
pacific
屋代川隆史 *Yashirogawa Takashi*
青木　優 *Aoki Yu*

あなたは、この本を読んで、どのような感想をおもちになりましたか。

このほかに、「講談社コミックス」の中で、どんな本を読まれましたか。

このつぎには、どんな作家の、どんなまんがを読みたいとお考えですか。

コミックス編集の参考にさせていただきたいと思います。「読後の感想」と合わせて、左記のところあてにお知らせください。

東京都文京区音羽二丁目十二番二十一号
（郵便番号一一二―八〇〇一）
「講談社コミックス」編集部

講談社コミックス　三三〇三巻
エア・ギア③
2003年10月17日　第1刷発行
2004年9月2日　第8刷発行
定価はカバーに表示してあります。

N.D.C. 726　207p　18cm

著者　大暮維人
発行者　五十嵐隆夫
発行所　株式会社講談社
東京都文京区音羽二―一二―二一
（郵便番号一一二―八〇〇一）
編集部（03）五三九五―三四五九
販売部（03）五三九五―三六〇八
印刷所　図書印刷株式会社
製本所　株式会社フォーネット社

落丁本・乱丁本は購入書店名を明記のうえ、小社雑誌業務部宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えします。
電話（03）五三九五―三六〇三
なお、この本についてのお問い合わせは、週刊少年マガジン編集部宛にお願いいたします。
©大暮維人　二〇〇三年
本書の無断複写（コピー）は著作権法上での例外を除き、禁じられています。

ISBN4-06-363303-9
Printed in Japan

YOUR AIR GEAR SQUAD BRINGS YOU:

Chapter 23

Translation: Okage48

Editing: PacifistGod

Proofreading: rp

snoopycool
www.snoopycool.com
#snoopycool@irc.
irchighway.net

at-translations
www.at-translations.net
#zg-fansubs@irc.rizon.net